



MARKKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 03 / 2014 | 15. März 2014 | Jahrgang 24

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Liebe Markranstädterinnen und Markranstädter,

es ist bereits in Markranstädt zur Tradition geworden, für unsere Neugeborenen einen Jahrgangsbaum zu pflanzen. Dies möchten wir auch in diesem Jahr fortsetzen. Jedoch wird der Modus umgestellt. Künftig wird in jeder Ortschaft jeweils ein Baum und im Stadtgebiet drei als Symbol für die dort geborenen Kinder gemeinsam gepflanzt. In den Ortschaften erfolgt dies unter der Regie des jeweiligen Ortschaftsrates, im Stadtgebiet durch die Stadtverwaltung. Die Pflanzung der Jahrgangsbäume findet am Samstag, dem 29. März 2014, 10.00 Uhr statt. An den Standorten ist ebenfalls eine kleine Stele vorgesehen. Weitere Informationen auch zu den einzelnen Standorten finden Sie auf Seite 5.



Jahrgangsstele für den Geburtsjahrgang 2009 am Schwarzen Weg

Am 4. Februar 2014 würdigte Bürgermeister Jens Spiske die Markranstädterinnen Steffi Wridt und Christine Zimmermann für ihr Ehrenamt. Steffi Wridt erhielt für ihr leidenschaftliches Engagement bei der Vorbereitung der vielen Veranstaltungen im Mehr- generationenhaus eine Ehrenamtsurkunde sowie ein Präsent der „Markranstädter Grüße“. Sie ist dabei nicht nur helfende Hand, sondern oft auch Beraterin in verschiedensten Alltagsfragen. Christine Zimmermann vom Verein „Frauen für Frauen e. V.“ unterstützt Frauen, die Zuflucht in einem Frauenhaus suchen. Sie spricht mit den Betroffenen, hilft ihnen sich zu stabilisieren und zu stärken. Bürgermeister Spiske überreichte ihr die sächsische Ehrenamtskarte sowie eine Markranstädter Ehrenamtsurkunde. Die ehrenamtliche Tätigkeit ist eine unverzichtbare Säule städtischen Lebens, die es gilt zu achten und zu fördern.



Steffi Wridt und Christine Zimmermann (v. l.) werden vom Bürgermeister für ihr ehrenamtliches Engagement gewürdigt

Stadtverwaltung Markranstädt



U 16 - Länderspiel | Deutschland - Tschechien
27.03.2014 | 12.00 Uhr
Stadion am Bad in Markranstädt

Kartenvorverkauf zum Fußball-Länderspiel
| Bürgerrathaus Markranstädt
Markt 1, 04420 Markranstädt
| Geschäftsstelle SSV Markranstädt e. V.,
Am Stadtbad 30, 04420 Markranstädt
| Sporthaus am Ring
Ranstädter Steinweg 6, 04109 Leipzig



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

- Die 46. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 24.03.2014, um 18.15 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.
- Die 46. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 25.03.2014, um 18.30 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.
- Die 48. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 03.04.2014, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Spiske, Bürgermeister

BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 45. Sitzung am 24.02.2014 Folgendes

Öffentlicher Teil

Bebauungsplan „Zu den Windmühlen“ Markranstädt - Antrag auf Ausnahme von der Veränderungssperre - Flurstück 1561, --, Gemarkung Markranstädt

Beschluss-Nr. 2014/BV/0619/1

Bebauungsplan Wohngebiet „Ellernwiesen“ Frankenheim – Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans - Flurstücke 262/3 und 262/4 (neu 262/5 und 262/7), --, Gemarkung Frankenheim

Beschluss-Nr. 2014/BV/0620

Bebauungsplan „Alte Gärtnerei“ Großlehna – Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans – Flurstück 27/156, Flur 7, Gemarkung Großlehna

Beschluss-Nr. 2014/BV/0621

Ausbau Leipziger Straße – Errichtung der Straßenbeleuchtung, 2. Bauabschnitt – Vergabe der Bauleistung

Beschluss-Nr. 2014/BV/0610*Nichtöffentlicher Teil* – keine Beschlüsse gefasst

Der **Stadtrat** beschloss in seiner 47. Sitzung am 06.03.2014 Folgendes

Öffentlicher Teil

2. Änderung der Satzung über die Erlaubnis und die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen in der Stadt Markranstädt mit ihren Ortsteilen (Sondernutzungsatzung)

Beschluss-Nr. 2014/BV/0623

Bebauungsplan Gewerbegebiet „Ranstädter Mark“ Markranstädt – 3. Änderung – 2. Aktualisierung der Planungsziele

Beschluss-Nr. 2014/BV/0616

Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nordost“ Markranstädt – 1. Änderung – Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Beschluss-Nr. 2014/BV/0617

Verlängerung und Erweiterung der Verträge mit der Markranstädter Bau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH über die Grünflächen-, Graben- und Spielplatzpflege für 2014 und folgend

Beschluss-Nr. 2014/BV/0600

Beseitigung der Hochwasserschäden Sportanlage Kulkwitz – Baubeginn trotz Einschränkungen der vorläufigen Haushaltsführung nach § 78 SächsGemO

Beschluss-Nr. 2014/BV/0624

Verein „Lokale AktionsGruppe Südraum Leipzig e. V.“ – Beitrittsbeschluss

Beschluss-Nr. 2014/BV/0608/2

Niederschlagung sächlicher Schulkosten des Landkreises Nordsachsen

Beschluss-Nr. 2014/BV/0612/1*Spiske, Bürgermeister*

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Verordnung der Stadt Markranstädt über drei verkaufsoffene Sonntage in der Stadt Markranstädt für das Jahr 2014

Gemäß § 8 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz – SächsLadÖffG) vom 01. Januar 2011 beschließt der Stadtrat der Stadt Markranstädt in seiner öffentlichen Sitzung am 06.02.2014 abweichend von den Verbotsvorschriften des § 3 Abs. 2 SächsLadÖffG folgende Verordnung:

§ 1 Verkaufsoffene Sonntage

Verkaufsstellen im Gebiet der Stadt Markranstädt dürfen aus besonderem Anlass an folgenden Sonntagen in der Zeit von 12 bis 18 Uhr geöffnet sein:

1. Sonntag,
06.04.2014, Ostermarkt der Marktarkaden
2. Sonntag,
18.05.2014, 14. Oldtimerrallye „Via Regia Classic“
3. Sonntag,
07.12.2014, Arkadenfest in der Adventszeit

§ 2 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig im Sinne des § 11 Abs. 1 Nr. 1 SächsLadÖffG handelt, wer als Inhaber einer Verkaufsstelle, als Gewerbetreibender oder als verantwortliche Person im Sinne dieses Gesetzes vorsätzlich oder fahrlässig entgegen den Bestimmungen des § 1 dieser Verordnung Verkaufsstellen öffnet oder Waren gewerblich anbietet.
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 5.000 EUR geahndet werden.

§ 3 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Markranstädt, den 07.02.2014

Spiske,
Bürgermeister

JAGDGENOSSENSCHAFT FRANKENHEIM

Schönauer Str. 24/26, 04420 Markranstädt, Tel. 0341 9411175

Einladung

Hiermit werden die Grundeigentümer von land-, forst- und fischereiwirtschaftlich genutzten Flächen des Jagdbezirkes Frankenheim zur Hauptversammlung eingeladen:

Freitag, den 28.03.2014
19.00 Uhr im Gasthof Lindennaundorf

Ich bitte um zahlreiche Teilnahme, vor allem auch jüngerer Mitglieder.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung
3. Protokollkontrolle der letzten Versammlung
4. Beschlussdaten entsprechend Anwesenheitsliste
5. Anpassung der neuen Mustersatzung
6. Sonstiges

Beschlussvorlagen:

- 1/14. Jahresrechnung 2013/14
- 2/14. Entlastung des Vorstandes 2013/14
- 3/14. Verwendung des Reinertrages
- 4/14. Haushaltsplan 2014/15
- 5/14. Satzungsanpassung
- 6/14. Informationen und Anfragen
- 7/14. Schlusswort des Jagdvorstehers

In die Anwesenheitsliste hat jeder Jagdgenosse seine aktuelle Genossenschaftsfläche einzutragen. Jeder Jagdgenosse muss also die Größe seiner Mitgliedsfläche kennen.

Ist er in fremden Fluren außerhalb der Gemarkungen Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich ebenfalls Eigentümer von Flächen, so zählen diese nicht zum Jagdbezirk Frankenheim.

In diesem Falle wäre der Grundbesitzer auch Mitglied in der fremden Jagdgenossenschaft. Im Zweifelsfalle wenden Sie sich rechtzeitig vertrauensvoll an den Jagdvorsteher.

Im Verhinderungsfall kann ein Mitglied der Genossenschaft sich durch einen volljährigen Bevollmächtigten vertreten lassen. Die schriftliche Vollmacht muss mindestens den Eigentümer, seine Genossenschaftsfläche/Flurstücksnummern und die eigenhändige Unterschrift umfassen. Ein Bevollmächtigter darf bis zu drei Jagdgenossen vertreten.

Schiller, Jagdvorsteherin

JAGDGENOSSENSCHAFT GROSSELEHNA**Einladung zur Jahresversammlung 2014**

Zur Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Großlehna **am Freitag, dem 28.03.2014, um 19.00 Uhr in der Gaststätte „Jägerheim“ Großlehna** werden hiermit alle Eigentümer von Grünflächen, die zum gemeinschaftlichen Jagdbezirk Großlehna gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Kassenbericht des Jahres 2013
3. Haushaltsplanung für das Jahr 2014
4. Allgemeines und Diskussion
5. Schlusswort des Jagdvorstehers

Thomas Stiehler, Jagdvorsteher

**MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS****BÜRO DES BÜRGERMEISTERS**

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Bürgermeistersprechstunde **am Dienstag, dem 18. März 2014** muss aus terminlichen Gründen ausfallen. Die nächste Sprechstunde findet am 25. März 2014 in der Zeit von 15.00 - 18.00 Uhr statt. Unabhängig davon stehen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Fachbereiche für Ihr Anliegen gern zur Verfügung.

Spiske, Bürgermeister

Landrat begrüßt Bürgermeister in kommunaler Familie

Seit fast 100 Tagen begleite ich nun das Amt des Bürgermeisters in Markranstädt. Am 25. Februar empfing ich Landrat Dr. Gerhard Gey, der mich mit einem Blumengruß persönlich in der kommunalen Familie begrüßte.

In gelöster Atmosphäre tauschten wir uns über die künftige regionale Entwicklung des Landkreises und insbesondere des ländlichen Raumes in wirtschaftlicher, sozialer und touristischer Hinsicht aus. Einig ist man sich, dass Alleingänge ein-

zelner Kommunen nicht mehr zielführend sind. Der Landrat machte deutlich, dass nur im regionalen Verbund Synergien genutzt werden können und man so von Land-, Bund- und EU-Fördermitteln profitieren kann. Leipzig sei als Stadt in Kooperation mit dem Landkreis ein verlässlicher Partner in Fragen der touristischen aber auch wirtschaftlichen Entwicklung der Region, erklärte Dr. Gey.

Ängste, Leipzig werde über kurz oder lang die kleineren Kommunen in unmittelbarer Nähe zur Großstadt „schlucken“, konnte er zerstreuen. Insbesondere Markranstädt als unabhängige „Pufferstadt“ zwischen Leipzig und der Landesgrenze zu Sachsen-Anhalt brauche sich darüber zukünftig keine Gedanken zu machen. Nach knapp einer Stunde intensiven und ergebnisorientierten Gesprächs verabschiedete Bürgermeister Spiske Landrat Dr. Gey.

Spiske, Bürgermeister

Mit Energie in die Zukunft.



Landrat Dr. Gey und Bürgermeister Spiske

Wahlhelfer für die Europa- und Kommunalwahlen 2014 gesucht

Am 25. Mai 2014 findet die Europa- und Kommunalwahl statt. Für die Durchführung der Wahlen sucht die Stadt noch ehrenamtliche Wahlhelfer. Wer hat Interesse am Wahlsonntag als Wahlhelfer in einem Wahlbüro zu arbeiten? Es erwartet Sie eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit.

Natürlich verbringen Sie nicht den gesamten Sonntag im Wahlbüro. Üblich ist es eine Art „Schichtbetrieb“ durchzuführen (1. Schicht von 07.30 – 13.00 Uhr, 2. Schicht von 12.30 – 18.00 Uhr). 18.00 Uhr tritt der gesamte Wahlvorstand zusammen, um die Stimmzettel auszuzählen und das Wahlergebnis festzustellen. (Dies wird zur Wahl am 25.05.2014 voraussichtlich bis in die späten Abendstunden dauern.)

Voraussetzung zur Mitarbeit im Wahlbüro ist, dass Sie in der Stadt Markranstädt wahlberechtigt sind und nicht als Wahlvorschlag oder Vertrauensperson agieren. Vorkenntnisse sind bei der Arbeit im Wahlbüro nicht notwendig. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann reichen Sie bitte den unteren Abschnitt ausgefüllt und unterschrieben **bis spätestens 15.04.2014** bei der Stadt Markranstädt, Fachbereich I, Markt 1, 04420 Markranstädt ein. Als Dankeschön für Ihre Mithilfe erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Spiske, Bürgermeister

Ich stehe als Wahlhelfer für die Europa- und Kommunalwahl am 25.05.2014 zur Verfügung.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Hausnummer

PLZ, Wohnort

Telefonnummer

E-Mail

Staatsangehörigkeit

Ort, Datum

Unterschrift

FACHBEREICH I – BÜRGERSERVICE

Fütterungsverbot für alle wildlebenden Wasservögel am Kulkwitzer See

Liebe Bürgerinnen und Bürger, wir möchten Sie hiermit auf das bestehende Fütterungsverbot für wildlebende Wasservögel am Kulkwitzer See hinweisen. Dies wurde sowohl im Amtsblatt der Stadt Leipzig als auch im Amtsblatt des Landkreises Leipziger Land bekanntgemacht und ist somit für den gesamten See gültig. Das „gut gemeinte“ Füttern der Vögel ist nicht nur für die Tiere schädlich, sondern auch für die Umwelt selbst. Die Tiere werden der natürlichen Nahrungssuche entwöhnt, weshalb eine stärkere Bindung zu den Menschen durch die Fütterungen entstehen könnte. Sogar in der kalten Jahreszeit finden die Vögel bei gefrorenen Gewässern ausreichend Nahrung. Sie fliegen an nahegelegene fließende Gewässer, wo sie sich durch die natürlichen Ressourcen wie zum Beispiel von Insekten, Schnecken, Würmern, Krebstieren, Wasserpflanzen und Schilf ernähren können. Die Gewässer werden durch die Verschmutzung von Exkrementen der Vögel und der Fäulnis der überschüssigen herabsteigenden Futterreste stark belastet. Außerdem kann durch die vermehrte Ansiedlung von Wasservögeln eine Störung des Ökosystems herbeigeführt werden. Wir möchten Sie daher bitten, das Füttern der Wasservögel zu unterlassen. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung des ökologischen Gleichgewichtes des Kulkwitzer Sees.

Ordnungsamt

FACHBEREICH III – BAU UND STADTENTWICKLUNG

Bürgerinformation zur Biogasanlage Thronitz

Zur Biogasanlage westlich der Ortslage Thronitz treten immer wieder Anfragen aus der Bürgerschaft auf, zuletzt insbesondere im Zusammenhang mit den in der Ortschaft Thronitz festgestellten Lärmbelastigungen, die durch das dort installierte Satelliten-Blockheizkraftwerk (BHKW) der Biogasanlage verursacht wurden. Die Stadtverwaltung führt eine Informationsveranstaltung durch, zu der der Betreiber der Biogasanlage die Verfahrensabläufe, die rechtlichen Rahmenbedingungen und die betrieblichen Strategien vorstellt und zu der die Fragen aus der Bevölkerung direkt beantwortet werden sollen. Die Veranstaltung findet statt am: **Donnerstag, 20.03.2014, 18.00 Uhr im Kommunikations- und Kreativzentrum (KuK) im Schulkomplex Parkstraße 9**. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Dr. Richter, Fachbereichsleiterin



Biogasanlage Thronitz

Bürgerinformation zu den Neuen Lachen im Bereich Kulkwitz und Gärnitz

Zu den seit 2011 entstandenen Vernässungsflächen bzw. Neuen Lachen im Bereich Kulkwitz und Gärnitz findet eine Informationsveranstaltung statt, zu der die aus Sicht der Stadtverwaltung Markranstädt vorliegende Bestandssituation, die Entstehungshistorie und möglichen Entwicklungsszenarien vor- und zur Diskussion gestellt werden sollen.

Diese Veranstaltung ist vorgesehen **für den Donnerstag, 10.04.2014, 18.00 Uhr im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Seebenisch, Ernst-Thälmann-Straße 40**. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Dr. Richter, Fachbereichsleiterin



Vernässungsfläche Gärnitz

FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/ STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR

Jahrgangspflanzaktion im Rahmen der Familienförderung der Stadt Markranstädt

Jahrgang 2013

Erstmalig wird für die in Markranstädt geborenen Kinder ein Baum symbolisch in jeder Ortschaft sowie drei im Stadtgebiet gepflanzt. Zur Pflanzaktion am 29. März 2014, um 10.00 Uhr laden wir herzlich ein. Die Bäume werden jeweils zur gleichen Zeit an sieben Standorten gepflanzt:

Stadtgebiet Markranstädt – Parkanlage Promenadenring
Ortschaft Göhrenz – Rehbacher Straße/Albersdorf
Ortschaft Großlehna – Bahnhofstraße/Großlehna
Ortschaft Quesitz – Kirchweg/Quesitz
Ortschaft Frankenheim – Priesteblicher Straße/Lindennaundorf
Ortschaft Kulkwitz – Ernst-Thälmann-Straße/Gärnitz
Ortschaft Räpitz – Meyhener Straße/Schkeitbar

An den Standorten ist ebenfalls eine kleine Stele vorgesehen. Dort kann nach Wunsch der Vorname und der 1. Buchstabe des Nachnamens des Kindes abgebildet werden. Die Kinder erhalten weiterhin eine Urkunde.

Heike Helbig, stellv. Fachbereichsleiterin

Das nächste Markranstädt informativ erscheint am 12.04.2014. Der Redaktionsschluss der Stadtverwaltung ist der 27.03. Der Anzeigenschluss ist am 21.03.

Gesucht!!!

19 Zoll Flachbildschirm für das Büro für Stadtgeschichte

Mit der neu angeschafften Leselupe lassen sich jetzt bequem historische Dokumente vergrößern und lesen. Für einen noch besseren Einsatz der Leselupe benötigt das Büro für Stadtgeschichte mindestens einen 19 Zoll großen Flachbildschirm und bittet um Spende eines solchen Gerätes.

Interessenten melden sich bitte unter 034205 61233 bzw. post@markranstaedt.de.

Wir bedanken uns vielmals für die Unterstützung im Voraus.

MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Haushaltsbefragung – Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2014

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitssuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2014 enthält zudem noch Fragen zur Wohnsituation.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann maximal in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen.

Erhebungsbeauftragte legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Für das Erhebungsjahr 2012 ergab die Auswertung des Mikrozensus z. B., dass in 43 Prozent der sächsischen Haushalte nur eine Person lebte, für 30 Prozent der Sachsen Rente oder Pension die wichtigste Einkommensquelle bildeten und 77 Prozent der sächsischen Mütter mit Kindern unter 18 Jahren erwerbstätig waren.

Auskunft erteilt Ina Augustiniak, Tel. 03578 332110



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

KINDERHAUS WALDKNUFFEL

Museum mal anders mit den Waldgeistern

Am Freitag, den 17.01.2014, machten sich die Kinder der Waldgeistergruppe vom AWO Kinderhaus „Waldknuffel“ mit ihren Erzieherinnen auf den Weg zum GRASSI Museum.

Was wird uns wohl dort erwarten? „Alles Zauberei“ so hieß das Motto.

Wir wurden von einer Museumspädagogin begrüßt und in das Thema eingeführt. Danach folgten wir dem Zauberstab. Er führte uns in verschiedene Räume. Es war sehr interessant, wie man wie durch Zauberhand Strom akustisch und optisch darstellen kann. Wie klingt beispielsweise ein Strich, ein Punkt oder eine andere Handbewegung in einem Stromfeld? Wie Farben gemischt werden, konnten die Kinder am Leuchttisch mit transparenten Farbkarten ausprobieren. Im Schloss des großen Magiers haben die Kinder das Zaubern mit Formen und Farben erlernt. Es entstanden wunderschöne Bilder an den Wänden, die schließlich zum Tanzen gebracht wurden.

Zur Erinnerung an unseren aufregenden Museumsbesuch konnte jedes Kind noch einen bunten Glücksanhänger basteln und mit nach Hause nehmen, ein schöner Abschluss eines rundum gelungenen Ausflugs.

Maren Maier und Martina Illig

KITA SPATZENHAUS

Projekt: Aussaat, Pflege und Aufzucht von verschiedenen Obstkernen und Gemüsesorten

Vor geraumer Zeit entdeckten die 4-jährigen Kinder der Schmetterlingsgruppe bewusst, dass Melonen Kerne haben. Dadurch kamen Gespräche untereinander zustande, in denen kindliche Fragen bezüglich des Wachstums von Obstsorten und Erfahrungen der anderen Kinder zum Ausdruck gebracht wurden. Daraufhin entwickelten wir gemeinsam die Idee, die Wachstumsprozesse verschiedener Obst- und Gemüsesorten zu beobachten. Die Kinder bezogen ihre Eltern mit ein und begannen Apfelkerne, Paprikakerne, Kürbiskerne und viele andere zu sammeln. Die gesammelten Schätze wollen wir nun in mit Erde befüllte Pflanzgefäße einbringen und anschließend mit viel Aufmerksamkeit pflegen und mit Wärme, Licht und Wasser umsorgen. Um die Wartezeit bis zum ersten Keimen zu verkürzen, werden wir verschiedene themenbezogene Aktivitäten anbieten.



Kinder der Schmetterlings-Gruppe

So z. B.

- Spazier- und Beobachtungsgänge im benachbarten Gartenverein
- Kreativangebote (malen, kleben, schneiden und Tonarbeiten)
- Bildbetrachtungen (Bücher, Fotos, Filme und Kinderlexika)
- Vorlesungen u. v. m.

zum Thema Garten, Wachstum und Pflege von Pflanzen.

Mit Hilfe von Fotos und selbstgestalteten Bildern wollen wir die verschiedenen Wachstumsstadien unserer Keimlinge in Form einer Wandzeitung dokumentieren. Wir erhoffen uns eine reiche Ernte als Höhepunkt unseres Projektes, damit die Kinder die Früchte ihrer Arbeit probieren und verschiedene Geschmackstests durchführen können.

Diana Wagner,
Erzieherin der Schmetterlings-Gruppe

GRUNDSCHULE MARKKRANSTÄDT

Grundschule Markranstädt

Unsere Sinne – Fenster zur Welt



Fühlen statt sehen – die Welt einmal anders

Sehen, Hören, Fühlen, Riechen und Schmecken – darüber wollten die 3. Klassen der Grundschule Markranstädt an ihrem Projekttag im Januar Genaueres erfahren. Deshalb wurde die obere Etage des Schulhauses in eine Lern- und Forscherwerkstatt verwandelt. An 14 Stationen konnten die Schüler ihre Sinne erproben und Wissenswertes kennenlernen. So sollten sie zum Beispiel verschiedene Gerüche erraten, optische Täuschungen erkennen oder herausfinden, welche Lebensmittel süß, salzig, sauer oder bitter schmecken. Großen Anklang fand der „Fußfühlpfad“ und das Benutzen der Füße zum Schreiben oder Schleifen binden. Die Kinder testeten wie beim Arzt ihr Sehvermögen und mit Hilfe des Blindenschriftalphabets wurden Wörter entziffert.

Große Unterstützung kam von der Mutti Frau Winkler, welche interessante Sachen zum Thema „Hören“ von ihrer Arbeit mitbrachte und zur Verfügung stellte. Dafür bedanken sich alle ganz besonders herzlich! Die Kinder überprüften mit ihrer Hilfe ihr Hörvermögen, schauten sich ein Modell vom Ohr ganz genau an und probierten aus, wie man als Schwerhöriger hört. Wer immer noch nicht genug hatte, konnte „Fühlmemory“ spielen oder in der Lesecke in den mitgebrachten Wissensbüchern schmökern.

Ein selbst gebasteltes Büchlein fasste die neuen Kenntnisse zusammen und ein buntes Fingerabdruck-Plakat schmückt nun die Türen der drei Klassenzimmer. Vielen Dank an das Optiker-Geschäft Jan Bräunig und Frau Bräunig für die Material-Leihgabe zum Auge. Ebenso geht ein Dankeschön für die tatkräftige Unterstützung an die Horterzieherinnen Frau Spanberger, Frau Schenkel und Frau Häusler.

Die Klassenlehrerinnen von 3a, 3b und 3c

GRUNDSCHULE GROSSLEHNA

Schulfasching in unserer Grundschule



Kunterbunt in der Schule

Vor den Winterferien führten wir traditionell unseren Schulfasching durch. Alle Kinder kamen mit sehr schönen Kostümen in die Schule. Zur Einstimmung wurde unser Schulfasching mit einem schönen Programm durch das „Leise-Töne-Liedkonzerte“ eröffnet. Danach konnten die Kinder in jahrgangsgemischten Gruppen verschiedene Stationen besuchen. Sie haben gebastelt, Wettspiele, Geschicklichkeits- und Sportspiele durchgeführt. Sie konnten sich musikalisch beschäftigen und Spiele durchführen. Alle hatten ihren Spaß, für jeden war etwas dabei. Der Höhepunkt war wieder das Buffet. Wir möchten uns bei allen Eltern bedanken, die uns dabei unterstützten.

Ganz herzlich bedanken wir uns auch bei Herrn Maik Rosinski, der uns mit einer großzügigen Spende unterstützte, mit der wir das Programm finanzierten.

Die Lehrer, Erzieher und Schüler

OBERSCHULE MARKKRANSTÄDT

Pistenstürmer von Markranstädt

Vom 27.01. - 31.01.2014 war – wie jedes Jahr – Skilagerzeit für die Klassenstufe 7 der Oberschule Markranstädt. 84 schneehungrige und wintersportbegeisterte Kids trafen nach zwei Stunden Fahrt im „Haus Wiesenthal“ des Bundeswehr Sozialwerkes ein. Ein spitzenmäßiges Hotel sowie eine super Verpflegung und Betreuung ließen keine Wünsche offen!

Unser Programm startete sofort nach dem Mittagessen mit der ersten von sieben Skieinheiten in unmittelbarer Nähe des Hotels. Snowboarder, Abfahrer und Langläufer wurden von der Vereinigten Skischule Oberwiesenthal fachmännisch ausgerüstet und betreut, sodass die letzte Skieinheit für die meisten Schüler mit einer Abfahrt vom Fichtelberg endete und alle mächtig stolz auf das Erreichte waren. Es war erstaunlich, wie tagtäglich Fortschritte sichtbar wurden, obwohl wir „Flach-



Alle Pistenstürmer vor der Linse

landtiroler“ mit Schnee und Pisten nicht unbedingt verwöhnt sind! Abgerundet wurde das tolle Skilager durch eine Unterrichtsstunde zu Pistenregeln, Material und Ähnlichem sowie einem Bowlingabend und nächtlichem Rodeln im Schnee! Die Lehrer freuen sich gemeinsam mit den Schülern schon auf die nächste Klassenfahrt! Ski Heil – von den begleitenden Sport- und Klassenlehrern.

Jörg Böttcher, Lehrer

Fremdsprachenwettbewerb der Oberschule Markranstädt 2014

Am 20.01.2014 fand der Fremdsprachenwettbewerb der Klassenstufe 7 und 9 in der OS Markranstädt statt. Pro Klassenstufe nahmen 12 Schüler/-innen teil. Sie bewährten sich in den Aufgabenbereichen Hören, Lesen, Grammatik und Sprechen.

In der Klassenstufe 7 belegte Loraine, Klasse 7b, den 1. Platz; Philip, Klasse 7a, den 2. Platz und Markus, Klasse 7d, den 3. Platz. Gewinnerin der Klassenstufe 9 war Jean, Klasse 9c; den 2. und 3. Platz belegten Melissa, Klasse 9a, und Peter, Klasse 9b. Die beiden Siegerinnen werden unsere Schule beim Fremdsprachenwettbewerb der Stadt Leipzig am 20.03.14 und 10.04.14 vertreten. Dafür GOOD LUCK!

Jörg Böttcher, Lehrer

PET Cambridge Prüfung

Am Samstag, den 15.03.2014, nimmt die Oberschule Markranstädt zum 3. Mal an der PET Cambridgeprüfung Sachsen in Leipzig teil. Nach einjähriger Vorbereitung hoffen fünf 10. Klässler auf einen guten Abschluss in den Bereichen Hören, Lesen, Schreiben und Sprechen.

Wir wünschen den Teilnehmern GOOD LUCK!

M. Drescher



Die Stadt, die gewinnt.

KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

HEIMATVEREIN RÄPITZ E. V.

34. Röpitzer Pfingstbier vom 6. bis 9. Juni 2014



Pfingstmädchen und Pfingstburschen zum Röpitzer Pfingstbier 2011

Der Heimatverein Röpitz e. V. veranstaltet in diesem Jahr das 34. Röpitzer Pfingstbier.

Wir wollen wieder mit Ihnen, den Einwohnern aus Röpitz, Meyhen, Schkeitbar, Schkölen und den umliegenden Ortsteilen vom 6. bis 9. Juni 2014 unser traditionelles Fest feiern. Nicht ohne Stolz blicken die Initiatoren auf 34 erfolgreiche Jahre zurück.

Alle Mitwirkenden sind ehrenamtlich tätig. Besonders erfreulich ist, dass immer wieder junge Menschen bereit sind, sich bei der Organisation und Durchführung aktiv zu beteiligen.

Wer Interesse hat mitzumachen, ist immer herzlich willkommen.

Der Vorstand

DÖHLENER VOLKSFESTFREUNDE E. V.

Einladung zum Frühlingstanz

Zur ersten Veranstaltung 2014 laden die „Döhlener Volksfestfreunde e. V.“ alle die Lust zum Tanzen haben und alle die sich wieder mit uns vergnügen wollen, ganz herzlich zum Frühlingstanz in das Feuerwehr-Gerätehaus nach Döhlen ein.

Beginn ist am Samstag, den 22.03.2014 um 19.30 Uhr

Nach der grillfreien Zeit werden endlich wieder Roster und Steaks auf den Grill gelegt. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Disco Soundcrew aus Döhlen.

Als Teil unseres kleinen Kulturprogramms werden uns, als besonderer Musikgenuss, die Großlehnaer „TRUCK WHEELS“ erfreuen.

Der Eintritt ist wie immer frei.

Wir hoffen daher auf viele Besucher, die wir aus den Stuben locken wollen, um mit uns bei guter Laune zu flotter Musik das Tanzbein zu schwingen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Döhlener Volksfestfreunde e. V.

Karsten Krone, stellv. Vorsitzender

KULTUR- UND FASCHINGSVEREIN SEEBENISCH E. V.

Die Seebenischer Narren verneigen sich!

Die 38. Faschings-Session an den Ufern der Kulkwitzer Seenplatte ist Geschichte. Aber man wird noch lange darüber sprechen, denn nicht nur der veranstaltende KfV Seebenisch, sondern auch das närrische Volk war überwältigt vom Erfolg der Veranstaltungen und des Programms. Dabei wurde auch nicht vergessen, wer den Weg dafür bereitet hat. Dem scheidenden KCC, der 37 Jahre lang den Saal der Gärnitzer „Grünen Eiche“ füllte, wurde in Würdigung seiner hervorragenden Verdienste der erste Orden des neuen Kultur- und Faschingsvereins Seebenisch verliehen. Mit Ausnahme des Rentnerfaschings, bei dem lediglich 19 Plätze unbesetzt blieben, waren alle Veranstaltungen bereits im Vorfeld restlos ausverkauft. Das war ein enormer Vertrauensvorschuss, hat doch der erstmals als Ausrichter auftretende KfV Seebenisch hierbei quasi Neuland betreten. Umso größer war der Jubel unter den Aktiven und Mitgliedern, als bereits zur Premiere am 15. Februar der Beifall des Publikums nicht enden wollte. Da kullerte hier und da sogar manche Träne der Freude und Erleichterung. Immerhin haben die rund 50 Aktiven vor und hinter den Kulissen in den letzten Monaten über 3.500 Stunden ihrer Freizeit dafür geopfert. Der Kinderfasching, in der Region die einzige für alle Kinder offene Veranstaltung dieser Art, fand gleich am Tag nach der Premiere statt und war ebenfalls ein toller Erfolg. Unser Bürgermeister servierte die Pfannkuchen persönlich, während der Vereinsnachwuchs (35 Kinder vom Kindergarten- bis zum Grundschulalter) sein über zweieinhalbstündiges Programm darbot. Am Schluss waren aber alle jungen Närrinnen und Narren auf der Bühne. Das Konzept, alle kleinen Gäste ins Programm einzubeziehen, ging in jeder Hinsicht auf. Zu den besonderen Höhepunkten der Veranstaltungen zählten zweifellos die Auftritte unserer Tanzgruppen. Von den „Dance-Kids“ bis zur Funkengarde sorgten alle für Begeisterung. Büttensprecher, Männerballett und weitere Einlagen komplettierten das Programm, durch das als Conferenciers diesmal das Duo „Jens-Reiner & Carina“ führte. Allen Närrinnen und Narren, allen Gästen, Freunden und Sponsoren, der Stadtverwaltung und dem Kulkwitzer Ortschaftsrat sowie allen Mitwirkenden und dem Team des Gasthofes „Grüne Eiche“ in Gärnitz möchte der KfV auf diesem Wege noch einmal ein herzliches Dankeschön sagen. Wir würden uns sehr freuen, Sie zur nächsten Session oder vielleicht schon zum Open Air in Seebenisch am 23. August wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Kultur- und Faschingsverein Seebenisch e. V.



Jens-Reiner & Carina führten durch das Programm und präsentierten dabei auch die legendäre „Markranstädter Doppelspitze – designed by Lehmann & Kirschner“.

DRK – KREISVERBAND LEIPZIG-LAND E. V.**Ortsverein Markranstädt – Jugendrotkreuz****Hallo Kids! Das Jugendrotkreuz Markranstädt lädt ein**

Basteln, backen, spielen, an Wettkämpfen teilnehmen und interessante Ausflüge machen – das klingt nach toller Freizeit, oder? Wer genau darauf Lust hat und ganz spielerisch auch noch Erste

Hilfe lernen möchte, ist beim Roten Kreuz in Markranstädt genau richtig! Hier treffen sich Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 16 Jahren. Nicole Beier und Silvana Hellriegel sind **donnerstags von 16.30 - 17.30 Uhr im Teichweg 16** zu finden und freuen sich über neue Interessenten.

Bei Fragen helfen sie auch telefonisch gern weiter: Silvana Hellriegel 0176 63132839, Nicole Beier 0157 71483695.

SPORTVEREINE**SPORTKEGLER MARKKRANSTÄDT 1990 E. V.****Einladung zur diesjährigen Jahreshauptversammlung**

Alle Mitglieder sind herzlich zur JHV **am Freitag, 21. März 2014 um 18.00 Uhr** ins Keglerheim, Weststr. 24 eingeladen. Da dieses Jahr wieder die Wahl des Vorstandes erfolgt, bitten wir um rege Teilnahme und aktive Vorschläge bzw. Mitarbeit im Verein.

Vorstand

SG RÄPITZ 1948 E. V.**Osterfeuer mit sportlichem Rahmenprogramm in Räpitz am Gründonnerstag, den 17.04.2014**

Beginn: - 16.30 Uhr mit dem Ostereiersuchen für die Kleinen
- 17.00 Uhr Spiel der Bambinies gegen Lützen
- 18.00 Uhr Spiel der D-Jugend gegen den KSC
- 18.45 Uhr Spiel der C-Jugend gegen Großlehna
- 19.45 Uhr Spiel der Frauen gegen Kötzschau

20.45 Uhr wird dann das Osterfeuer entzündet. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

SG Räpitz 1948 e. V.

REGIONALER SEGLERVERBAND SACHSEN WEST E. V.

Der in Markranstädt beheimatete Regionale Seglerverband Sachsen West e. V. betreut am Kulkwitzer See mehrere Wassersportvereine. Im Rahmen einer kleinen Serie wollen wir unsere Vereine und ihre Arbeit in Markranstädt vorstellen. Den Anfang macht der Seglerverein Leipzig Süd-West e. V. mit einem Interview des Deutschen Meisters in der RC-Segelbootklasse IOM.

Frage: *Herr Amenda, Sie sind Mitglied im Seglerverein Leipzig Süd-West, der am Kulkwitzer See seinen Vereinshafen hat und wurden in der RC-Segelbootklasse IOM 2010 Deutscher Meister. Erst einmal dazu unseren herzlichen Glückwunsch! Was ist das für eine Bootsklasse: RC IOM?*

„RC“ steht für „Radio Controlled“, also funk-ferngesteuert, „IOM“ ist die Klassenbezeichnung – aus dem Englischen übersetzt bedeutet es „Internationale-Ein-Meter-Klasse“. Wie der Name schon sagt, sind die Boote einen Meter lang. Sie wiegen 4 kg und haben ca. 0,5 m² Segelfläche. Trotz ihrer Größe sind es richtige Regattasegelboote. Nur sitzen wir halt nicht drauf, sondern steuern von Land aus. Die IOM ist die derzeit populärste RC-Segelklasse weltweit, aber es gibt noch viele weitere, wie z.B. RG65, Tenrater, Micro Magic.



Die Saison kann beginnen

Die Stadt, die gewinnt.

Frage: *Wie wird so ein Boot eigentlich gesteuert? Hat es einen Motor?*

Motoren hat es sogar zwei – aber nicht wie man jetzt landläufig denkt: Sie treiben die im Boot verbauten Mechaniken an – Servos genannt – mit ihnen lassen sich das Ruder und die Segel per Fernsteuerung verstellen. Der eigentliche Motor sind die Segel des Bootes und der Wind quasi unser Treibstoff. Es segelt also wie ein großes Segelboot, nur dass die Mannschaft nicht an Bord ist, sondern am Ufer oder auf dem Steg steht.

Frage: *Braucht man dazu auch einen Segelschein?*

Nein, für das Modellbootsegeln braucht man keinen Boots-Führerschein.

Frage: *Hätte denn ein Quereinsteiger in den RC-Segelsport auch eine Chance bei solch einem Wettkampf?*

Es ist gar nicht so selten, dass Sportler von Großbooten oder aus anderen Sportarten beim RC-Segeln richtig gut segeln, wenn sie sich intensiv damit befassen. Für Interessenten, die sich noch kein eigenes Boot zugelegt haben, habe ich auch schon eines meiner Boote als Leihboot zur Verfügung gestellt, und die Teilnehmer konnten damit zum Teil sehr gute Ergebnisse erzielen. Neben dem Verständnis für den Wind muss man sich nur die Regeln des Regattasegelns aneignen und man sollte Mitglied in einem Segelverein werden, der dem DSV angehört, schon kann man auch an Wettkämpfen teilnehmen.

Frage: *Vielen Dank für diese zahlreichen Informationen. Wann können wir Ihnen denn das nächste Mal beim Segeln „über die Schulter schauen“?*

Am 02.-04. Mai 2014 haben wir die Deutsche Meisterschaft der IOM-Klasse auf dem Kulkwitzer See geplant – wenn der Wind passt, kann man uns am Markranstädter Freibad beobachten.

ALLGEMEINE MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

STADTBIBLIOTHEK

Neue Biographien in der Stadtbibliothek

Gerne möchten wir Ihnen drei interessante Biographie-Neuerscheinungen vorstellen, die vor kurzem in der Bibliothek eingetroffen sind:

Rudolf Hamburger: „10 Jahre Lager. Als deutscher Kommunist im sowjetischen Gulag – Ein Bericht“

Die Aufzeichnungen von Rudolf Hamburger erzählen in atemberaubender Weise von einem Jahrhundert der Extreme, in dem die Menschen zwischen den Ideologien und politischen Systemen zerrieben wurden. Ein wahrhaft ergreifendes, hoch literarisches Buch über den Alltag im sowjetischen Gulag und die Brutalität des stalinistischen Terrors, die den Häftlingen das Leben entzog und sie zu Objekten degradierte.

Rudolf Hamburger, 1903 in Landeshut in Schlesien geboren, studierte Architektur, ehe er für den Geheimdienst der Roten Armee arbeitete, unter anderem in Polen und China. Im Zuge der stalinistischen Säuberungen wurde der überzeugte Kommunist 1943 als vermeintlicher Doppelagent zu zehn Jahren Arbeitslager verurteilt. Erst Jahre nach dem Krieg entließ man ihn in die ukrainische Verbannung, von wo er 1955 in die DDR ausreisen konnte. Dort arbeitete er wieder als Architekt und war vor allem an der Planung Hoyerswerdas beteiligt. Er war mit vielen Intellektuellen befreundet, unter anderem auch mit Brigitte Reimann, die ihn als »Landauer« in ihrem Buch »Franziska Linkerhand« verewigte. Seine Lagerhaft im Gulag blieb geheim. Erst gegen Ende seines Lebens schrieb er den Bericht nieder.

Hamburgers Aufzeichnungen sind von hoher Intensität, atmosphärisch dicht erzählen sie vom Hineingeworfensein in den Terror, von Leid und Verrat ebenso wie von Freundschaften, von Hoffnung wie Erniedrigung. Zum Vorschein kommt dabei ein Mann, dessen Biographie kein Davor und Danach mehr zu kennen scheint, weil die Lagerzeit alles Leben nimmt. 1980 starb Rudolf Hamburger in Dresden.

Über dreißig Jahre nach seinem Tod wird dieses einzigartige Dokument nun veröffentlicht.

(Quelle: Amazon)

Hans Joachim Noack:**„Willy Brandt: Ein Leben, ein Jahrhundert“**

Kein Politiker der deutschen Nachkriegszeit war derart umstritten und zugleich von einer solchen Leidenschaft erfüllt, kaum einer hat so für seine Visionen gekämpft und musste dabei solche Rückschläge hinnehmen wie Willy Brandt: Vor den Nationalsozialisten floh er ins Exil nach Norwegen, als Berliner Bürgermeister musste er 1961 hilflos dem Bau der Mauer zusehen, als Kanzler übernahm er mit seinem Kniefall in Warschau symbolhaft die Verantwortung für die deutschen Verbrechen im Zweiten Weltkrieg und läutete die Entspannungspolitik mit dem Osten ein.

Hans-Joachim Noack, langjähriger Politikchef des „Spiegel“, verfolgte Brandts Laufbahn über Jahrzehnte aus nächster Nähe und zeichnet nun das Leben des Ausnahmepolitikers nach: Willy Brandts Kampf gegen den Nationalsozialismus, seine Zeit als Korrespondent im Spanischen Bürgerkrieg, später sein Wirken und Ringen in der deutschen Politik, die Erfolge, Fehler und persönlichen Niederlagen. Er porträtiert den schwierigen, zerrissenen und doch so charismatischen Menschen, der aus einfachen

Verhältnissen an die Spitze des Staates aufstieg, als Kanzler aber an sich selbst scheiterte. Ein eindrucksvolles Lebensporträt – und zugleich eine Reise durch ein bewegtes Jahrhundert deutscher Geschichte.

(Quelle: Amazon)

Jennifer Teege und Nikola Sellmair: „Amon: Mein Großvater hätte mich erschossen“

Es ist ein Schock, der ihr ganzes Selbstverständnis erschüttert: Mit 38 Jahren erfährt Jennifer Teege durch einen Zufall, wer sie ist. In einer Bibliothek findet sie ein Buch über ihre Mutter und ihren Großvater Amon Göth.

Millionen Menschen kennen Göths Geschichte. In Steven Spielbergs Film »Schindlers Liste« ist der brutale KZ-Kommandant der Saufkumpan und Gegenspieler des Judenretters Oskar Schindler. Göth war verantwortlich für den Tod tausender Menschen und wurde 1946 gehängt. Seine Lebensgefährtin Ruth Irene, Jennifer Teeges geliebte Großmutter, begeht 1983 Selbstmord. Jennifer Teege ist die Tochter einer Deutschen und eines Nigerianers. Sie wurde bei Adoptiveltern groß und hat danach in Israel studiert. Jetzt ist sie mit einem Familiengeheimnis konfrontiert, das sie nicht mehr ruhen lässt.

Wie kann sie ihren jüdischen Freunden noch unter die Augen treten? Und was soll sie ihren eigenen Kindern erzählen? Jennifer Teege beschäftigt sich intensiv mit der Vergangenheit. Sie trifft ihre Mutter wieder, die sie viele Jahre nicht gesehen hat. Gemeinsam mit der Journalistin Nikola Sellmair recherchiert sie ihre Familiengeschichte, sucht die Orte der Vergangenheit noch einmal auf, reist nach Israel und nach Polen. Schritt für Schritt wird aus dem Schock über die Abgründe der eigenen Familie die Geschichte einer Befreiung.

(Quelle: Amazon)

Erich Kästner-Abend mit Wolf Butter im Mai

Bereits im vergangenen Jahr war der Schauspieler, Dozent, Komponist, Musiker und Regisseur Wolf Butter mit seinem Wilhelm Busch-Programm in Markranstädt zu Gast.

Da die Veranstaltung großen Anklang fand, wird Butter auch in diesem Jahr wieder kommen.

Am Mittwoch, den 7. Mai 2014 wird Butter **im KuK** auf gewohnt herzerfrischende Weise ein buntes Programm rund um Erich Kästner präsentieren, wozu wir Sie schon jetzt herzlich einladen möchten.

Beginn der Veranstaltung ist 19 Uhr.

Petra Stiehler und Marisa Weigel,

Ihre Bibliothekarinnen

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST

15.03./16.03.

9.00 - 11.00 Uhr

MUDr./Univ Bratislava Bärbel Nemcek
Eisenbahnstraße 10, Markranstädt
Tel. 034205 8847946

22.03./23.03.

9.00 - 11.00 Uhr

Eva Thieme
Leipziger Straße 63 b, Markranstädt
Tel. 034205 86391

29.03./30.03.

9.00 - 11.00 Uhr

Melanie Donix
Leipziger Straße 41, Markranstädt
Tel. 034205 88276

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT KULKWITZ

Liebe Seniorinnen und liebe Senioren von Kulkwitz, Gärnitz und Seebenisch, der Ortschaftsrat hat wieder eine Seniorenfahrt geplant. Wir besuchen eine Glasbläserei. Anschließend fahren wir nach Friedrichroda zum Mittagessen. Danach gibt es eine kleine „Thüringenrundfahrt“ mit nachfolgendem Kaffeetrinken und musikalischer Unterhaltung. Die Fahrt findet **am 8. Mai 2014** statt. **Abfahrt:** 7.30 Uhr, in Seebenisch, Ecke „Am alten Bahnhof“ / Albersdorfer Weg, **Ankunft:** ca. 19.30 Uhr.

An den Haltepunkten in Gärnitz, Kulkwitz und Schachtecke kann zugestiegen werden. Wer mitfahren möchte, bitte wie gehabt, bei Dieter Trotz, Albersdorfer Weg 15 oder bei Marion Steinbock, Ernst-Thälmann-Str. 7 bis 17. April 2014 melden. Der persönliche Kostenanteil pro Person beträgt 35,- €. Ich wünsche uns allen einen schönen Tag!

Dieter Trotz, im Namen des Ortschaftsrates

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt,
 Telefon: 034205 449941, Fax: 034205 449951
 E-Mail: mgh@vhsleipzigigerland.de
 Internet: www.mehrgenerationenhaeuser.de / markranstaedt

Büro-Sprechzeiten:
 Mo - Do 15.00 - 18.00 Uhr



Monatsplan für März/April 2014

Mo – Fr	
09.00 - 18.00 Uhr	Offener Treff
09.00 - 15.00 Uhr	Bewerbercenter
15.00 - 18.00 Uhr	Internetcafé (außer Donnerstag)
montags	
14.00 - 17.00 Uhr	Kaffeeklatsch am Montag
dienstags	
08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 18.00 Uhr	„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen
mittwochs	
14.00 - 17.00 Uhr	Spiele-Nachmittag mit Rommé-Club
15.00 - 18.00 Uhr	Beratung zum neuen Angebot: Kleine Hilfen große Wirkungen: Unterstützung insbesondere älterer Menschen bei der eigenständigen Lebensführung (Erbringung von haushaltsnahen Dienstleistungen)
donnerstags	
08.00 - 12.00 Uhr	„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen
17.00 - 18.00 Uhr	Bewegung u. Entspannung für Jung u. Alt
freitags	
09.00 - 11.00 Uhr	Schnatterinchen-Frühstück: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern (Ausfall am 11.04.14)
14.00 - 16.00 Uhr	„Das tut mir gut“ – Gespräche für das Wohlbefinden

Veranstaltungen

17.03.14	
15.00 - 19.00 Uhr	Rentenberatung: Versichertenältester Stephan Nüßlein (nach tel. Anmeld.: 0341 3586624)
20.03.14	
16.00 - 17.30 Uhr	Bastelnachmittag
26.03.14	
17.30 - 19.30 Uhr	Aktionskreis „Modernes Markranstädt barrierefrei“

27.03.14	
15.00 Uhr	Wie kommen Seniorinnen und Senioren an ihr Geld und wie können sie es ausgeben? (Veranstaltung des Kommunalpolitischen Forums Sachsen)
15.00 - 17.00 Uhr	Computerclub
03.04.14	
14.00 - 15.30 Uhr	Gedächtnstraining
16.00 - 17.30 Uhr	Bastelnachmittag
10.04.14	
15.00 - 17.00 Uhr	Computerclub

Mehrgenerationenhaus bietet kleine Hilfen mit großen Wirkungen

Das Mehrgenerationenhaus soll künftig nicht nur ein Ort von Bildung, Beratung und Begegnung sein, sondern möchte insbesondere ältere Menschen bei der eigenständigen Lebensführung unterstützen. Uns interessiert, ob Sie das Angebot haushaltsnaher Dienstleistungen nutzen würden. Was brauchen Sie? Hier einige Bsp.: **1. hauswirtschaftliche Arbeiten:** Essenszubereitung, Wohnungsreinigung, Wäschepflege, Gartenarbeiten (Rasen mähen, Hecken schneiden, Umgraben, ...), **2. kleinere Instandhaltungs- und Reparaturtätigkeiten:** auch Lampen anhängen, Regal anbringen, ..., **3. personenbezogene Tätigkeiten:** „Sichere Begleiter auf kurzen Wegen“: Begleitservice für ältere oder in ihrer Mobilität eingeschränkte Menschen zum Einkaufen, zum Arzt oder bei Behörden gängen, Besuchsdienste (Gespräche, Vorlesen), **4. „Markranstädter Bote“:** Hol-, Bring- und Transportdienste. Nicht eingeschlossen sind pädagogische und medizinische Leistungen sowie spezialisierte Handwerkerleistungen! Dazu wird eine Fachfirma oder Fachpersonal mit entsprechender Berufsausbildung benötigt. Gern helfen wir Ihnen bei der Suche. Die Leistungen werden gegen Entgelt erbracht. Dieses wird pro Nutzung der Leistung oder pro Stunde erhoben. Wie viel würden Sie dafür bezahlen? Wenden Sie sich bitte an Frank Hartmann, Gudrun Weber oder Eva Quaas. Sie erreichen uns Mo-Do 15 - 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus Markranstädt, Weißbachweg 1 oder am Telefon 034205 449941 bzw. per E-Mail unter mgh@vhsleipzigigerland.de.

Frank Hartmann

VERANSTALTUNGSKALENDER MÄRZ / APRIL

Die Stadt mit gutem Ton.

MÄRZ

Ausstellungseröffnung Bürgerrathaus Wolfram Brauer – Querschnitt durch 70 Jahre Malerei | Markt 1
18.03. | 17.30 Uhr | Stadt Markranstädt

Bürgerinformationsveranstaltung zur Biogasanlage Thronitz | KuK, Parkstraße 9

20.03. | 18 Uhr | Stadt Markranstädt

U 16 Länderspiel Deutschland vs. Tschechien | Stadion am Bad
27.03. | 12 Uhr | Deutscher Fußballbund

Lesung Dr. Reinhard Lochner | Albersdorfer Straße 25, Göhrenz
28.03. | 19.30 Uhr | SeensWERT – Das Wirtshaus am See

Jahrgangspflanzung Geburtsjahrgang 2013 | Stadtgebiet & Ortschaften

29.03. | 10 - 11 Uhr | Stadt Markranstädt und Ortschaftsräte

Spieleabend im SeensWERT | Albersdorfer Straße 25, Göhrenz
29.03. | 19 Uhr | SeensWERT – Das Wirtshaus am See

Mdt. Handball Oberliga SC Markranstädt vs. BSV 93 Magdeburg | Sportcenter

29.03. | 19 - 22 Uhr | SC Markranstädt e. V.

APRIL

Südostdeutsche Mannschaftsmeisterschaft U 15 + U 19 | Sportcenter

05./06.04. | 9 - 19 Uhr | BSV Markranstädt e. V.

Ostermarkt in den Marktarkaden | Marktarkaden
06.04. | 13 - 18 Uhr | Einzelhändler & Gewerbetreibende Marktarkaden

Tag der offenen Tür | Lindennaundorfer Bockwindmühle
06.04. | 13 - 18 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

Bürgerinformationsveranstaltung zum Thema Vernässungsfläche Gärnitz | FFW Seebenisch E.-Thälmann-Str. 40

10.04. | 18 Uhr | Stadt Markranstädt

Vernissage Schloss Altranstädt – Marlies und Peter Mai | Am Schloss 2

12.04. | 15 Uhr | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Mdt. Handball Oberliga SC Markranstädt vs. SV Aufbau Altenburg | Sportcenter

12.04. | 17 - 20 Uhr | SC Markranstädt e. V.

11. Gauchelfest in Dölzig | Gelände um den Gauchel und Jugendklub |

12.04. | Ortschaftsrat Dölzig

Kabarett „Geht's noch“ | Albersdorfer Straße 25, Göhrenz

13.04. | 17.30 Uhr | SeensWERT – Das Wirtshaus am See

Kegeln – Stadtpokal des BLK (Halbfinale Männer) | Keglerheim Weststraße 24

13.04. | Sportkegler Markranstädt 1990 e. V.

Ausstellungen

6. Ausstellung im Bürgerrathaus Wolfram Brauer – Querschnitt durch 70 Jahre Malerei | Bürgerrathaus

bis 02.05. | während der Öffnungszeiten | Stadt Markranstädt

Das Heimatmuseum ist geöffnet | Hordisstraße 1

samstags | 10 - 12 Uhr | Heimatmuseum

Regelmäßige Seniorentreffen

montags

Gemeinsamer Sport | 14 - 15 Uhr | Stadthalle (kleiner Saal), Leipziger Straße 4 in Markranstädt

Gemeinsamer Nachmittag bei Kaffee und Kuchen | 14 - 17 Uhr | Mehrgenerationenhaus

dienstags

Kegeln für Senioren jeden 1. Dienstag im Monat | 13 - 15 Uhr | Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6

mittwochs

Spielenachmittag | 14 - 17 Uhr | Mehrgenerationenhaus

donnerstags

Gedächtnistraining jeden 1. Donnerstag im Monat | 14 - 15.30 Uhr | Mehrgenerationenhaus (Anmeldung erforderlich)

Handarbeit jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 - 16 Uhr | Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Regelmäßige Veranstaltungen im Jugendbegegnungszentrum Markranstädt, Am Stadtbad 31

Offener Treff

Mo & Mi 13 - 20 Uhr | Fr 16 - 20 Uhr | Sa 15 - 20 Uhr jeden 2. Samstag im Monat täglich Tischtennis, Billard, PS2 und Kicker

dienstags

Musikunterricht: Schlagzeug, E-Gitarre und E-Bass | 14 - 19 Uhr
Schuldnerinformation „Der jugendliche Schuldner“ | 17 - 19 Uhr

mittwochs

Mäuschenkrabbelgruppe jeden 1. Mittwoch im Monat | 10 - 12 Uhr

Hip Hop Tanz | 16 - 18 Uhr

donnerstags

Kita Fußball Schule | 9 - 11 Uhr

Musikunterricht: Schlagzeug, E-Gitarre und E-Bass | 14 - 19 Uhr
Skater-Treffen | 16 - 19 Uhr

freitags

DiscoTanz | 15 - 18 Uhr

Bandproben | 16 - 20 Uhr

Aktuelle Informationen unter www.jbz-markranstaedt.de



Zuverlässige Austräger gesucht!

Für die monatliche Verteilung des Markranstädter Stadtjournals „Markranstädt informativ“ suchen wir zuverlässige Austräger für das Gebiet

• Rückmarsdorf

Bewerbungen per Post an:

DRUCKHAUS BORNA,
z. Hd. Frau Fiedler,
Abtsdorfer Str. 36, 04552 Borna

oder per Mail an:

jana.fiedler@druckhaus-borna.de

15. FRÜHLINGSBALL für Junggebliebene

5. Mai 2014
15.00–18.00 Uhr
Stadthalle Markranstädt

Eintritt: 8,50 €
Sichern Sie sich
Ihre Eintrittskarten
im
Kartenvorverkauf
ab **24. März 2014,**
ab **7.30 Uhr**
im **Bürgerrathaus,**
Markt 1,
034205/61-142,

Restkarten
am 05. Mai
an der
Nachmittagskasse.

Im Eintrittspreis
enthalten sind:
1 Kaffee
1 Stück Kuchen
und
2 Freigetränke.

Es erwarten Sie:
eine festliche Kaffeetafel,
flotte Melodien und jede Menge
„Gelegenheit, mal wieder
das Tanzbein zu schwingen“.
Für Unterhaltung
sorgen:

Breitenauer Musikanten
&
weitere Überraschungsgäste



MARKKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.



Arbeiterwohlfahrt Senioren- und Sozialzentrum gemeinnützige GmbH Sachsen-West
AWO Seniorencentrum „Im Park“ & Seniorencentrum „Am See“
sowie **Betreutes Wohnen Markranstädt**

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Ich möchte allen Seniorinnen und Senioren recht herzlich zum Geburtstag gratulieren, wünsche Ihnen alles erdenklich Gute, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Ihr Bürgermeister *Jens-Reiner Spiske*,
im Namen des Stadtrates, des Ortschaftsrates und des Seniorenrates



MÄRZ

15.03.					
Herr Reinhard Dreilich	Großlehna	75. Geburtstag	Herr Lothar Hädicke	Altranstädt	87. Geburtstag
Frau Rosmarie Häbler	Markranstädt	76. Geburtstag	Herr Reinhard Korsig	Göhrenz	70. Geburtstag
Herr Manfred Köhler	Göhrenz	84. Geburtstag	Frau Liane Sachs	Altranstädt	85. Geburtstag
Frau Sigrid Reimann	Markranstädt	81. Geburtstag	Herr Dietrich Sperling	Markranstädt	84. Geburtstag
Frau Käte Voigt	Markranstädt	76. Geburtstag	Herr Heinz Veit	Markranstädt	82. Geburtstag
16.03.			23.03.		
Frau Ingeburg Hanke	Markranstädt	76. Geburtstag	Frau Wally Krumbholz	Markranstädt	87. Geburtstag
Frau Christine Hauk	Markranstädt	75. Geburtstag	Herr Gerhard Reich	Seebenisch	84. Geburtstag
Frau Brigitte Hiller	Göhrenz	75. Geburtstag	Frau Ursula Schneider	Markranstädt	79. Geburtstag
Herr Wolfgang Marschallek	Markranstädt	75. Geburtstag	24.03.		
17.03.			Frau Anna Brandt	Göhrenz	93. Geburtstag
Frau Edit Hering	Markranstädt	79. Geburtstag	Herr Walter Göbeler	Frankenheim	76. Geburtstag
Frau Ruth Illge	Markranstädt	84. Geburtstag	Frau Marianne Kaufmann	Großlehna	82. Geburtstag
Frau Brigitte Klein	Markranstädt	79. Geburtstag	Herr Konrad Panzer	Großlehna	70. Geburtstag
Herr Paul Lange	Markranstädt	88. Geburtstag	Frau Anitta Schmidt	Thronitz	87. Geburtstag
Frau Waltraud Milbradt	Markranstädt	81. Geburtstag	25.03.		
Herr Tilo Neugebauer	Großlehna	70. Geburtstag	Herr Heinz Pohler	Markranstädt	77. Geburtstag
Frau Ingeburg Schmidt	Seebenisch	89. Geburtstag	Frau Renate Stachel	Markranstädt	75. Geburtstag
18.03.			26.03.		
Herr Dr. Werner Geidel	Frankenheim	77. Geburtstag	Herr Helmut Dietel	Räpitz	85. Geburtstag
Frau Ruth Kirsch	Markranstädt	84. Geburtstag	Frau Ruth Helbig	Markranstädt	82. Geburtstag
Herr Horst Mühlstädt	Markranstädt	83. Geburtstag	Frau Monika Pauli	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Hedwig Rast	Seebenisch	77. Geburtstag	Herr Günter Reich	Gärnitz	70. Geburtstag
Frau Regine Rodegast	Göhrenz	70. Geburtstag	Frau Monika Schellenberg	Frankenheim	70. Geburtstag
Frau Margot Starke	Schkeitbar	70. Geburtstag	Frau Eva Warken	Markranstädt	84. Geburtstag
Frau Carla Zehmisch	Frankenheim	76. Geburtstag	27.03.		
19.03.			Frau Annelies Bärige	Markranstädt	83. Geburtstag
Herr Günther Becker	Markranstädt	78. Geburtstag	Herr Kurt Beyer	Seebenisch	81. Geburtstag
Frau Ruth Boer	Markranstädt	81. Geburtstag	Frau Renate Flügel	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Josef Flasitz	Markranstädt	82. Geburtstag	Frau Waltraud Schröder	Gärnitz	79. Geburtstag
Herr Harald Walther	Markranstädt	70. Geburtstag	Frau Lisa Fischer	Markranstädt	87. Geburtstag
20.03.			29.03.		
Frau Renate Exner	Markranstädt	79. Geburtstag	Frau Marianne Bogen	Markranstädt	88. Geburtstag
Frau Karolina Meidlinger	Göhrenz	83. Geburtstag	Herr Gerhard Böhme	Großlehna	70. Geburtstag
Frau Eva Sauer	Seebenisch	84. Geburtstag	Herr Helmut Heidenreich	Markranstädt	76. Geburtstag
Frau Ingeburg Taubert	Schkeitbar	82. Geburtstag	Herr Fritz Lange	Markranstädt	79. Geburtstag
Frau Eveline Wendler	Markranstädt	80. Geburtstag	Herr Ralf Martin	Altranstädt	84. Geburtstag
21.03.			Frau Edith Menzel	Markranstädt	79. Geburtstag
Herr Klaus Bauernschmidt	Großlehna	77. Geburtstag	Frau Erika Müller	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Arno Exner	Markranstädt	79. Geburtstag	Frau Edith Schodlock	Markranstädt	86. Geburtstag
Frau Edelgard Holzschuh	Markranstädt	76. Geburtstag	Herr Dieter Schott	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Sigrid Lauckner	Markranstädt	78. Geburtstag	Frau Ursel Voigt	Markranstädt	84. Geburtstag
Herr Lothar Müller	Großlehna	76. Geburtstag	30.03.		
Frau Elfriede Römer	Priesteblich	86. Geburtstag	Herr Rudi Klehm	Altranstädt	85. Geburtstag
Herr Gert Stach	Thronitz	77. Geburtstag	Herr Horst Kluba	Altranstädt	79. Geburtstag
Herr Manfred Beer	Markranstädt	75. Geburtstag	Frau Rosa Leskowitz	Lindennaundorf	76. Geburtstag
Frau Marianne Gahner	Markranstädt	75. Geburtstag	Frau Christa Lösche	Markranstädt	77. Geburtstag
Frau Elfriede Gradt	Markranstädt	86. Geburtstag	Herr Georg Weczerek	Großlehna	79. Geburtstag

31.03.

Frau Maria-Emilie Adolph	Räpitz	93. Geburtstag
Frau Anita Hempel	Seebenisch	79. Geburtstag
Frau Ursel Matzke	Großlehna	77. Geburtstag
Herr Gerd Schoppmeier	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Anneliese Weise	Markranstädt	89. Geburtstag
Herr Wolfgang Zehmisch	Frankenheim	78. Geburtstag

APRIL**01.04.**

Herrn Dieter Härtig	Markranstädt	79. Geburtstag
Herrn Werner Stobernack	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Christa Vogel	Räpitz	82. Geburtstag
Frau Elfriede Zimmermann	Thronitz	75. Geburtstag

02.04.

Herrn Horst Breinl	Markranstädt	86. Geburtstag
Frau Anneliese Gabsch	Markranstädt	79. Geburtstag
Herrn Helmut Groß	Göhrenz	90. Geburtstag
Herrn Herbert Hilbert	Markranstädt	78. Geburtstag
Herrn Hans Ronge	Markranstädt	80. Geburtstag
Frau Brigitte Röpcke	Markranstädt	79. Geburtstag
Frau Gertraud Schumann	Markranstädt	88. Geburtstag
Frau Doris Schuster	Göhrenz	75. Geburtstag
Herrn Horst Werge	Altranstädt	87. Geburtstag

03.04.

Herrn Karl-Heinz Döring	Seebenisch	79. Geburtstag
Frau Maria Höllt	Markranstädt	88. Geburtstag
Frau Ilona Preußker	Markranstädt	83. Geburtstag

04.04.

Herrn Manfred Albani	Markranstädt	88. Geburtstag
Herrn Werner Grabner	Markranstädt	79. Geburtstag
Herrn Werner Müller	Markranstädt	82. Geburtstag

05.04.

Frau Ursula Kitze	Altranstädt	86. Geburtstag
Frau Anna Kreis	Großlehna	82. Geburtstag
Herrn Günter Linack	Markranstädt	76. Geburtstag
Frau Hildegard Riedel	Markranstädt	77. Geburtstag
Frau Ursula Zorn	Markranstädt	88. Geburtstag

06.04.

Herrn Werner Engert	Lindennaundorf	76. Geburtstag
Frau Barbara Greiff	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Erika Hoffmann	Markranstädt	85. Geburtstag
Frau Waltraud Mahler	Markranstädt	86. Geburtstag
Frau Margot Schmiedel	Großlehna	80. Geburtstag
Frau Irmtraud Seer	Markranstädt	77. Geburtstag

07.04.

Herrn Ulrich Bruns	Großlehna	70. Geburtstag
Herrn Reinhard Steinberg	Markranstädt	78. Geburtstag

08.04.

Frau Irmgard Ehrhardt	Priesteblich	88. Geburtstag
Herrn Günter Gummlich	Markranstädt	83. Geburtstag
Frau Annita Sittner	Altranstädt	85. Geburtstag

09.04.

Frau Elisabeth Dobsloff	Markranstädt	87. Geburtstag
Herrn Dieter Herrmann	Markranstädt	77. Geburtstag
Herrn Reinhold Mack	Markranstädt	81. Geburtstag
Frau Giesela Schütz	Markranstädt	85. Geburtstag

10.04.

Herrn Josef Balling	Markranstädt	79. Geburtstag
Herrn Fritz Knieling	Schkeitbar	87. Geburtstag
Frau Ingeborg Kötzsch	Seebenisch	85. Geburtstag
Frau Regina Loimer	Markranstädt	79. Geburtstag
Frau Felicitas Neumann	Markranstädt	78. Geburtstag
Frau Hannelore Parnitzke	Markranstädt	81. Geburtstag
Frau Maritta Piatraschk	Markranstädt	85. Geburtstag

Frau Brigitte Puhlmann	Schkeitbar	70. Geburtstag
Frau Doris Renker	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Jutta Teutschbein	Markranstädt	86. Geburtstag
Herrn Friedrich Winkler	Markranstädt	76. Geburtstag

11.04.

Frau Renate Herrmann	Quesitz	78. Geburtstag
Herrn Kurt Opel	Markranstädt	83. Geburtstag
Frau Ingeborg Wiesner	Markranstädt	85. Geburtstag

12.04.

Herrn Hans Böhme	Markranstädt	77. Geburtstag
Frau Thea Handschuh	Quesitz	86. Geburtstag
Herrn Ekkehard Ifland	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Regina Lautenschläger	Markranstädt	89. Geburtstag
Herrn Heinz Lebuser	Großlehna	84. Geburtstag
Frau Christa Schubert	Göhrenz	88. Geburtstag
Herrn Erhard Weber	Markranstädt	86. Geburtstag
Frau Anne-Rose Weinert	Markranstädt	82. Geburtstag
Herrn Dr. Friedrich Zöbisch	Markranstädt	78. Geburtstag

13.04.

Frau Elisabeth Arth	Altranstädt	80. Geburtstag
Frau Else Fiedler	Frankenheim	80. Geburtstag
Frau Katharina Fiedler	Seebenisch	87. Geburtstag
Frau Maria Hoff	Markranstädt	84. Geburtstag
Herrn Karl-Heinz König	Frankenheim	84. Geburtstag

14.04.

Herrn Armin Goßmann	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Luci Schmuntzsch	Döhlen	81. Geburtstag
Frau Edith Söllner	Markranstädt	78. Geburtstag

Die AWO Seniorenzentren „Am See“ und „Im Park“ gratulieren

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner

des AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

21.03.	Herr Erich Meineck	zum 93. Geburtstag
23.03.	Frau Adele Oertel	zum 77. Geburtstag
29.03.	Herr Josef Ziemba	zum 91. Geburtstag
13.04.	Frau Hildegard Frieda Küntzel	zum 90. Geburtstag

des AWO Seniorenzentrums „Im Park“ in Markranstädt

18.03.	Frau Ursel Lange	zum 89. Geburtstag
21.03.	Frau Ilse Chojne	zum 88. Geburtstag
21.03.	Herr Manfred Krischok	zum 79. Geburtstag
24.03.	Frau Edith Lehmann	zum 90. Geburtstag
27.03.	Frau Annelies Loeber	zum 92. Geburtstag

Das nächste Markranstädt informativ erscheint am 12.04.2014. Der Redaktionsschluss ist der 27.03.

ANZEIGENSCHALTUNG GEWERBETREIBENDE**Kontakt:****DRUCKHAUS BORNA**

Abtsdorfer Straße 36 in 04552 Borna

Telefon: 03433 207328

Telefax: 03433 2073-30/-31

oder per E-Mail: janett.greif@druckhaus-borna.de

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT MARKKRANSTÄDT

Für unsere Seniorinnen und Senioren (ab +55) der Stadt Markranstädt hat der Seniorenrat der Stadt Markranstädt folgende Veranstaltungen geplant und lädt hierzu ein:

18. März 2014 - Kegelnachmittag von 13.30 - 16.00 Uhr im Keglerheim, Weststraße 24, Markranstädt. Wir bitten geeignete Schuhe mitzubringen.

Fahrt in den Landschaftspark „Goitzsche“ am 9. Mai 2014
 Unsere Fahrt startet 11.45 Uhr mit dem Bus in Markranstädt. Als besondere Goitzsche-Erlebnisse sind die Erkundung des „Bitterfelder Meeres“ auf dem Landweg mit der „Tschu-Tschu-Bahn“ ab 12.45 - 13.40 Uhr und die Fahrt mit dem Fahrgastschiff „MS Vineta“ auf dem Goitzschensee ab 14.00 - 15.30 Uhr vorgesehen. Auf dem Schiff wird Kaffee und Kuchen gereicht. Die Rückkehr in Markranstädt ist für 17.45 Uhr geplant. Eigenanteil: 22,00 €/Person

Die Kassierung findet **am 26. März 2014, von 16.00 - 18.00 Uhr**, im Mehrgenerationenhaus Markranstädt, Weißbachweg 1, statt. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Kassierung.

Besichtigung Seniorenpark Ginkgo, Am grünen Zweig 1, 04420 Markranstädt - **15. April 2014**, 15.00 Uhr



MARKKRANSTÄDT
 Die Stadt mit gutem Ton.

1. Ausstellung

Kunstgalerie Schloss Altranstädt

Marlies Mai & Peter Mai
 Ansichtssachen | Malerei & Plastik

Vernissage am 12. April 2014 | 15.00 Uhr
 Musikalische Umrahmung Klassische Gitarre | Thomas Ranft
 Rundgang durch das Schloss Altranstädt

Adresse Am Schloss 2 | 04420 Markranstädt OT Altranstädt
 Telefon 034205 | 417799
 Ausstellung 12. April - 29. Mai 2014
 samstags, sonntags und feiertags
 14.00 - 17.00 Uhr und nach tel. Anmeldung
 Eintritt frei

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER LAND

Pfarramt und Friedhofsverwaltung

Schulstraße 9, 04420 Markranstädt
 Tel. Pfarramt: 034205 83244; Fax: 034205 88312
 Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 88255; Fax: 034205 88312
 E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de

Öffnungszeiten: Di. 9 - 12 Uhr / Do. 13 - 19 Uhr

Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich

034205 88388 bzw. 034205 83244

Sprechzeiten Friedhofsmeister auf den Friedhöfen:

Markranstädt: montags 13 - 16 Uhr
 Miltitz (Waldfriedhof): montags 13 - 16 Uhr außerhalb der Sprechzeiten bzw. Terminvereinbarungen für Friedhöfe Kulkwitz, Quesitz und Kirchhöfe Lausen und Miltitz über Friedhofsverwaltung.

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche Tel./Fax:

034205 87293

Veranstaltungen finden im „Weißbach-Haus“, Schulstraße 7 statt.

- Kinderkreis:** 15.03., 29.03. und 12.04.; 10 Uhr
- Teeniekreis:** 28.03. und 11.04.; 16.30 Uhr
- Junge Gemeinde:** 28.03. und 11.04.; 19 Uhr
- Christenlehre:** donnerstags, 1. Klasse 16 Uhr und 2. Klasse, 17 Uhr
- Konfirmandenunterricht:** dienstags, 8. Klasse, 16.15 - 17.15 Uhr und 7. Klasse, 17.30 bis 18.30 Uhr
- Bibelstunde:** 25.03.; 10 Uhr
- Erwachsenenunterricht:** Beginn: 06. März; 19.30 Uhr, Pfarrhaus, Schulstr. 9
- Seniorenkreis:** 02.04.; 14.45 Uhr
- Seniorentanz:** donnerstags, 10.30 Uhr
- Ü-60 Frühstück:** 26.03. und 09.04. ab 9 Uhr
- Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“:** 27.03. und 10.04.; 9.45 Uhr
- Musiktheorie mit Kantor Lehmann:** 18.03., 01. und 15.04.; 18 Uhr
- Singekreis** mit Frau Haupt; 16.04.; 16 Uhr

Wöchentliche Angebote:

- Posaunenchor dienstags; 19.30 Uhr
- Posaunenchor für Anfänger donnerstags; 17 Uhr in Miltitz
- Kantorei donnerstags; 19.15 Uhr

Gottesdienste:

- Markranstädt mit Kindergottesdienst:
 - Reminiszere, 16.03. Uhr kein Gottesdienst in Markranstädt
 - Okuli, 23.03., 10.30 Uhr reg. Konfirmandenvorstellungsgottesdienst Kl. 8
 - Lätare, 30.03., 10.30 Uhr reg. Konfirmandenvorstellungsgottesdienst Kl. 7
 - Judika, 06.04., 10.30 Uhr P*/Pfr. Zemmrich
 - Palmarum, 13.04., 10.30 Uhr P*/Pfr. Zemmrich
 - Quesitz:
 - Reminiszere, 16.03., 9.00 Uhr S*/Pfr. Zemmrich
 - Miltitz:
 - Reminiszere, 16.03., 10.30 Uhr T*/Pfr. Zemmrich
 - Palmarum, 06.04., 9.00 Uhr S*/Pfr. Zemmrich
 - Lausen:
 - Judika, 06.04., 9.00 Uhr S*/Pfr. Zemmrich

Besondere Veranstaltungen

Bibelwoche 2014: „... damit wir leben und nicht sterben. – 5 Abschnitte; aus der Josephsgeschichte.“ 19.03.; 19.30 Uhr Weißbach-Haus mit

Marion Wummel; 20.03.; 19.30 Uhr, LKG Markranstädt, Eisenbahnstr. 23, mit Bezirksprediger Steeger
 21.03.; 19.30 Uhr, Gemeindehaus in Miltitz, mit Pfarrer Albani
 24.03.; 19.30 Uhr, Gemeindehaus in Miltitz, mit Pfarrer Enders
 25.03.; 19.30 Uhr, im Weißbach-Haus, mit Pfarrer Zemmrich

Gemeinsam Essen, Trinken und Reden

22.03.; 18 Uhr, im Weißbach-Haus, weil gemeinsam essen so schön ist und die Gemeinschaft fördert, wollen Anke Groitzsch und Claudia Uhlmann-Zemmrich für Sie kochen. Vorspeisen, Hauptgänge, Nachspeisen, Wasser, Wein – es wird von allem genug da sein. Der Obolus für Speisen und Getränke wird ca. 10 Euro betragen, Kinder bis 3 Jahre schlemmen kostenlos und Kinder bis 10 Jahre zum halben Preis. Wir bitten unbedingt um Anmeldung bis 8. März, Claudia Uhlmann-Zemmrich, E-Mail: uhlmann-zemmrich@web.de, Telefon: 034205 83245

Singewochenende für sangesfreudige jeden Alters

28./29.03., im Weißbach-Haus, musikalische Gestaltung des Gottesdienstes am 30. März

28.03.; 19 Uhr bis 21 Uhr, (Jugendliche, Erwachsene)

29.03.; 11 Uhr, (Jugendliche, Erwachsene, Kinder) mit Mittagessen und Kaffeetrinken und Kinderbetreuung während der Proben der Erwachsenen

30.03.; 10.30 Uhr, Gottesdienst in Markranstädt

Information: Christina Dahlmann, Tel: 0152 04522078

Konzert mit „TrioColore“ aus Leipzig, 30.03.; 17 Uhr im Weißbach-Haus: eine musikalische Reise von Südamerika bis Osteuropa, von der Welt der Tangos bis zu Klezmer-Klängen - Kathrin Engelbach (Geige), Elke Wilde (Gitarre), Frank Schenke (Akkordeon), Eintritt frei, Spende erbeten

Vorschau:

Vernissage „Diktatur und Demokratie im Zeitalter der Extreme“

28.04.; 18 Uhr in der St. Laurentiuskirche

Themenabend: Islam und Christentum

„Leben mit dem bleibend Anderen – Toleranz aus protestantischer Perspektive“, 30.04.; 19.30 Uhr, im Weißbach-Haus mit Dr. Eckhard Zemmrich, Berlin

Ausstellung

der Entwürfe für das romanische Ostfenster der Kirche Kulkwitz

05.05.; 18 Uhr, in der Kirche in Kulkwitz

Liebe Markranstädter Bürgerinnen und Bürger, sind Zweifel zielführend? Einen, der an seiner Aufgabe zweifelte, und eine, die an sich selbst zweifelte, wollte man nicht einstellen. Denn Einsatz war gefragt. Und doch führen Zweifel zum Ziel. Einer fragte sich: Wird das Ziel mein Ziel in mir sein oder mein Ziel in Dir, Gott? Da musste entschieden werden. Würde ich mich auf solche Konsequenzen einlassen? Zweifel gehören zur Klärung. Zeiten der Klärung sind nötig. Sie kosten Kraft. Umso mehr, je mehr auf dem Spiel steht. Wohin eine Entscheidung führen wird, ist nicht sicher zu sagen. Aber deshalb nicht zu entscheiden, verhindert alle Wege. In Gethsemane, dem Garten mit den uralten Olivenbäumen vor der Stadtmauer von Jerusalem, wurde eine Aufgabe bezweifelt, die die Menschheit veränderte. Dort standen Welt- und Gottesgeschichte auf Messers Schneide. Weil Jesus zweifelte. Er sagte: „Auf mir liegt eine Last, die mich fast erdrückt.“ Ja, so empfinden Zweifler. Plötzlich scheint es nichts mehr zu geben außer der Entscheidung. Zweifel bedeutet nicht Unglaube, wie bei Thomas. Zweifel müssen nicht die Vorhut des Atheismus sein. Sondern Zweifel sind das Recht eines freien Menschen. Und der ist auch frei, sich nicht an sich zu halten, sondern an Gott. Die Alternative in Gethsemane hieß: Gefangennehmen lassen oder Flucht und Verrat der Aufgabe. Mein Wille oder dein Wille, Gott. Gut ist es, wenn einer zweifeln darf und eine Konsequenz wählen kann. Im 20. Jahrhundert

haben viele gezweifelt und durften nicht wählen, sondern mussten gehorchen. Heute wird Zweifel oft zum Vorwand für Unverbindlichkeit – bitte keine Konsequenzen! Jesus zweifelte in Gethsemane nicht unverbindlich an Gott, sondern mit allen Konsequenzen vor Gott. Das ist ein Unterschied. Jesus hätte beim Zweifel bleiben können und die Aufgabe nicht annehmen. Einzusehen, dass es Gottes Willen entsprechen kann, dem eigenen Sehnen nicht zu folgen, das ist das Wunder von Gethsemane. Gibt es ohne das Wunder dieser Einsicht etwa kein Ostern? Steht Beharren im Zweifel oder mein Wille dem Anbruch des Neuen im Weg? Bietet also durchstandener Zweifel und Gottes Willen die Chance, Grundlegendes zu verändern? Hier, mitten in unserer Welt? Eine Aufgabe heißt nicht umsonst Aufgabe. Was gebe ich also auf, wenn ich eine Aufgabe erhalte? Oder niste ich mich bequem im Zweifel ein, um nichts aufgeben zu müssen? Oder sollten wir uns lieber den Schlafenden anschließen? Was sagt uns Gethsemane?

Ihr Pfarrer *Michael Zemmrich*

EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT, GROSSEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ

Gemeindekirchenräte in Altranstädt, Großlehna, Schkeitbar und Thronitz

Gottesdienste und Veranstaltungen

16.03.; 10 Uhr Thronitz, Prädikant Pohl
 14 Uhr Großlehna, Pfrn. Lemm
 23.03. 10 Uhr Altranstädt, Pfr. Gebhardt
 10 Uhr Schkeitbar, Pfarrer

Bibelwoche vom 24. bis 30.03.

„Leben und nicht sterben. Josefsgeschichten“

Wir laden Sie jeweils 19 Uhr herzlich ein:

24.03.; Großlehna/Pfarrhaus (Uwe Opitz und Pfarrer Oliver Gebhardt) Schkeitbar/Pfarrhaus (Pfarrer Gero Erber)
 25.03.; Großlehna/Pfarrhaus (Pfarrer in Ruhe Alfred Wölk) Kitzen/Pfarrhaus (Pfarrer Oliver Gebhardt)
 26.03.; Großlehna/Pfarrhaus (Landeskirchliche Gemeinschaft) Thronitz/Kirche (Pfarrer Oliver Gebhardt)
 27.03.; Altranstädt/Pfarrhaus (Barbara Busch) Zitzschen/Kirche (Pfarrer Oliver Gebhardt)
 28.03.; Altranstädt/Pfarrhaus (Wolfgang Heinichen) Schkeitbar/Pfarrhaus (Konfirmandengruppe)
 30.03.; 14 Uhr; Großlehna – Pfr. Gebhardt
 06.04.; 14 Uhr; Altranstädt mit Diamantener Konfirmation - Pfr. Gebhardt
 10 Uhr; Schkeitbar – Pfr. Gebhardt
 13.04.; 10 Uhr; Großlehna – Prädikant Pohl

Fleißige Helfer gesucht!

Frühjahrsputz in der Schkeitbarer Kirche! Am Samstag, den 12.04. ab 9 Uhr wollen wir den alljährlichen Frühjahrsputz in unserer Kirche in Schkeitbar durchführen. Dazu suchen wir noch fleißige Helfer/innen die mit dazu beitragen, dass die Kirche wieder hell und sauber erstrahlt. Für einen kleinen Imbiss danach ist gesorgt.

Ihr Gemeindekirchenrat Schkeitbar

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar:

Freitags, 20 bis 21 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar (Pfarrgasse 8) Eingeladen sind alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren. Die Jugendlichen müssen nicht unbedingt der Kirche angehören. Wer Interesse hat mit uns über Gott und die Welt zu diskutieren ist herzlich willkommen.

„Kinderkirche in Altranstädt“

Jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 16.00-17.30 Uhr im Pfarrhaus Altranstädt (außer in den Ferien). Zielgruppe: Kinder bis 6 Jahre

Christenlehre

Schkeitbar, freitags; 17 Uhr im Pfarrhaus

Kinder – Jugendkreis

in Großlehna, freitags, 16 bis 17 Uhr, Kindergruppe, 17.30 bis 18.30 Uhr Teenies und 19 Uhr; Jugendkreis

Treffen der Konfirmanden

7. und 8. Klasse, freitags; ab 18.15 Uhr (Beginn: 18.30 Uhr) im Pfarrhaus

Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft in Großlehna, mittwochs, 20 Uhr bei Familie Dahlmann

Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar

Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen, Brunnengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 54841, E-Mail: kirchekitzenschkeitbar@kirchenkreis-merseburg.de

Pfarrer direkt: Olli-Gebhardt@gmx.de

Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin

Frau Tintemann, immer dienstags von 15.00 bis 19.00 Uhr und mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr im Pfarramt in Kitzen

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE RÜCKMARSDF-DÖLZIG

mit Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich

PfarrerIn Ines Schmidt

Tel./Fax: 034205 87433, ines.schmidt@evlks.de

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Alte Dorfstr. 2, 04178 Leipzig; Sabine Heyde

Tel.: 0341 9410232 Fax: 0341 9406975

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de;

Öffnungszeiten

montags 14 - 18 Uhr und freitags 10 - 12 Uhr

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Dölzig

Schöppenwinkel 2, 04435 Schkeuditz/OT Dölzig; Anette Ludwig

Tel./Fax: 034205/87433

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten

mittwochs 17 - 19 Uhr und donnerstags 08 - 11 Uhr

Gottesdienste:

- 16.03.; 10 Uhr Dölzig, Sakramentsgottesdienst, Pfrn. I. Schmidt
- 23.03.; 14.30 Uhr Frankenheim, Musikalischer Gottesdienst, Pfrn. I. Schmidt
- 30.03.; 10.00 Uhr Rückmarsdorf, Predigtgottesdienst, Pfrn. I. Schmidt
- 06.04.; 08.30 Uhr Lindennaundorf, Sakramentsgottesdienst, Pfrn. I. Schmidt
- 10.00 Uhr Dölzig, Predigtgottesdienst, Pfrn. I. Schmidt
- 13.04.; 10.00 Uhr Rückmarsdorf, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden, Pfrn. I. Schmidt/Vikar M. Scheiter

Gemeinschaftsveranstaltungen**Gemeindeabend**

31.03.; 19.30 Uhr in Rückmarsdorf / Buchvorstellung „Kanzelstürmerinnen“ von Anja Funke

Seniorentreff für die Senioren aus allen Orten im Pfarrhaus Rückmarsdorf

25.03.; 14.00 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

„Kirche heute“

für junge Erwachsene

27.03.; 20.00 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Bibelkreis

10.03.; 19.30 Uhr Pfarrhaus Rückmarsdorf

14.04.; 19.30 Uhr Pfarrhaus Rückmarsdorf

Frauentreff

31.03.; 19.30 Uhr Rückmarsdorf / Buchvorstellung „Kanzelstürmerinnen“ von Anja Funke

Konfirmandentag

15.03.; 10 - 15 Uhr Pfarrhaus Dölzig

Kirchenchor

dienstags; 20 Uhr Pfarrhaus Dölzig

Bekanntmachung

Gemäß § 25 der für die Friedhöfe geltenden Friedhofsordnung vom Dezember 2010 führt die Friedhofsverwaltung der Kirchgemeinde Rückmarsdorf-Dölzig die Prüfung der Verkehrssicherheit der Grabmale/der baulichen Anlagen durch.

07.04.; 9 Uhr Friedhof Rückmarsdorf / ab 11 Uhr Friedhof Lindennaundorf / ab 11.30 Uhr Friedhof Frankenheim

09.04.; 9 Uhr Friedhof Dölzig / ab 10.30 Uhr Friedhof Priesteblich

Die Nutzungsberechtigten und die auf dem Friedhof zugelassenen Steinmetzfirmer haben die Möglichkeit, an der Überprüfung teilzunehmen.

KATHOLISCHE GEMEINDE MARKKRANSTÄDT

Krakauer Straße 40, Tel. 88540

Gottesdienste

Sonntage 16.03., 23.03., 30.03., 06.04. jeweils um 9 Uhr hl. Messe

13.04.; 9 Uhr Palmenweihe, Prozession, Hochamt

17 Uhr Kreuzwegandacht

17.04.; 19 Uhr Abendmahlshochamt, danach Anbetung des Allerheiligsten

18.04.; 15 Uhr Karfreitagliturgie

19.04.; 20 Uhr Osternachtfeier (Bitte Kerzen mit Tropfenfängern mitbringen!)

20.04.; 9 Uhr Osterhochamt

21.04.; 9 Uhr Osterhochamt

Die Gottesdienste an den Wochentagen werden durch Vermeldung bekannt gemacht und sind dem Aushang im Schaukasten zu entnehmen.

Beichtgelegenheit

05.04.; 15 – 16 Uhr (fremder Beichtvater)

17.04.; 18.15 – 18.45 Uhr

18.04.; 14.15 – 14.45 Uhr

19.04.; 19.15 – 19.45 Uhr

Beichtgelegenheit ist sonst an jedem Sonnabend von 17 – 18 Uhr.

Gemeindeveranstaltung

17.03., 15 Uhr Frauenkreis

Pfarrer Felke

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKKRANSTÄDT

Eisenbahnstraße 23

Wir laden ein:

Gemeinschaftsstunde sonntags, 16 Uhr am 16.03., 23.03., 30.03., sonntags, 19 Uhr am 13.04., 20.04.

Familienstunde 06.04.; 15 Uhr mit Kaffee und Kuchen

Bibelstunde mittwochs, 19 Uhr (ungerade Kalenderwoche) 09.04., 23.04.

KONTAKTADRESSEN

Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

Tel. 034205 61-0

Fax 034205 88246

post@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

Mo / Mi geschlossen

Di / Do / Fr 8.30 - 11.30 Uhr

Di 13.30 - 17.30 Uhr

Do 13.30 - 16.30 Uhr

Bürgerathaus Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

Tel. 034205 61140 - 61143

Fax 034205 61145

Öffnungszeiten:

Mo 8.00 - 15.00 Uhr

Di 8.00 - 19.00 Uhr

Mi geschlossen

Do 8.00 - 17.00 Uhr

Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Sa 9.00 - 12.00 Uhr

jeden 1. und 3. Samstag im Monat

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung!

Bürgermeistersprechstunde

dienstags 15 - 18 Uhr

Stadtbibliothek

Parkstraße 9

Tel. 034205 44752

Fax 034205 44761

Öffnungszeiten:

Mo / Di / Do 10.00 - 12.30 Uhr

Mo 13.30 - 16.00 Uhr

Di 13.30 - 17.00 Uhr

Do 13.30 - 19.00 Uhr

Fr 10.00 - 13.00 Uhr

Heimtmuseum

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1

(Eingang Gebäuderückseite)

Öffnungszeiten: Sa 9.30 - 11.30 Uhr

Büro für Stadtgeschichte

Leipziger Straße 17

Tel. 034205 208949

Bürozeiten:

Di und Do 9.00 - 11.30 Uhr

Di 14.00 - 16.00 Uhr

Jugendbegegnungszentrum Markranstädt

Am Stadtbad

Tel. 034205 417228

Jugendclub Großlehma

Merseburger Straße 4

Tel. 034205 418618

Seniorenrat d. Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt

senioren@markranstaedt.de

Sprechzeit:

Mo – Fr 18.00 - 20.00 Uhr

Vorsitzender:

Herr Wotschke, Tel. 034205 42430

Stellvertr. Vors.:

Herr Meißner, Tel. 034205 88906

Beisitzerin:

Frau König, Tel. 034205 85531

Sprechstunde des Friedensrichters

Schiedsstelle, Frau Frackmann

jeden 2. Donnerstag im Monat

18.00 - 19.00 Uhr

Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

Kommunales Jobcenter Landkreis**Leipzig** Standort Markranstädt

Tel. 03437 98480

Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig

Herr Köhler, Tel. 03437 9843635

Notrufnummern

Vertragsärztlicher Notdienst:

0341 19292

Feuerwehr / Rettungsdienst: 112

Polizei: 110

Rettungswache Markranstädt:

034205 88320

Bürgerpolizist Markranstädt:

Hans-Jürgen Kaun, Tel. 034205 7930

Polizeiviertel Leipzig-Südwest:

Tel. 0341 94600

Beratungsstellen**Allgemeine Beratungsstelle**

„Durchblick“

Mehrgenerationenhaus

Weißbachweg 1, Tel. 034205 699780

durchblick@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

Di und Do 8.00 - 12.00 Uhr

Di 14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land

Schulstraße 7

Beratung für Kinder, Jugendliche und Familien

Tel. 034205 209545 (Do 9-17 Uhr)

Schuldnerberatung

Tel. 034205 209390 (Di + Mi)

Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.

Teichweg 16

Suchtberatung (Di + Mi 8-16 Uhr)

Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-,

Ehe- u. Lebensberatung (Do 8-16 Uhr)

Tel. 034205 84280

Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen

jeden 4. Donnerstag im Monat

15.00 - 17.30 Uhr

Rathaus, Beratungsraum, 1. Etage

Terminvergabe unter 0180 5797777

oder 034205 61114 (Bürgerathaus)

Rentenberatung des Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland

jeden 2. und 3. Montag im Monat

von 15.00 - 19.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1,

Tel. 0341 3586624

Kindertageseinrichtungen / Horte**Ev.-Luth. Kindertagesstätte**

„Marienheim-Storchennest“

Marienstraße 5 - 7, Markranstädt

Tel. 034205 87337

Kita Am Hoßgraben (AWO)

Am Hoßgraben 7, Markranstädt

Tel. 034205 88220;

Außenstelle Weißbachweg

Tel. 034205 44927

Kita „Forscherinsel“ (AWO)

Am Alten Bahnhof 21 A,

OT Seebenisch, Tel. 034205 411382

Kita „Spatzennest“ (DRK)

Dorfstraße 1, OT Räpitz

Tel. 034444 20138

Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)

Sportlerweg 5, OT Altranstädt

Tel. 034205 99245

Hort Markranstädt / Baumhaus

(AWO)

Neue Straße 29, Markranstädt

Tel. 034205 209341

Hort „Weltentdecker“ (AWO)

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz

Tel. 034205 58878

Hort Großlehma (Volkssolidarität)

Schwedenstraße 1, OT Großlehma

Tel. 034205 427613

Kindertagespflege**Doreen Kaudelka**

Faradaystraße 30

Tel. 034205 45653

Eva Freymond, An der Kippe 7a

Tel. 034205 58575

Steffi Krabbes „Zapfenklein“

Göhrenzer Straße 14

Tel. 034205 88176

Karin Gutjahr „Bienenkörbchen“

Amselweg 10

Tel. 034205 87960

Kathleen Böse „Sonnenblume“

Hirtenstraße 4

Tel. 0173 9545136

Schulen**Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31

Tel. 034205 87122

Grundschule Kulkwitz

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz

Tel. 034205 58879

Grundschule „Nils Holgersson“

Schwedenstraße 1, OT Großlehma

Tel. 034205 42760

Oberschule Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt

Tel. 034205 88257

Gymnasium Schkeuditz

Haus Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt

Tel. 034205 88005

Musik- und Kunstschule

„Ottmar Gerster“

Unterrichtsorte: Gymnasium, Grundschulen

Tel. 03433 26970

Mehrgenerationenhaus / Volkshochschule Leipziger Land

Weißbachweg 1

Tel. 034205 449941

IMPRESSUM

Markranstädt informativ

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehma, Kulkwitz, Quesitz und Räpitz

Herausgeber: Stadt Markranstädt
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadt Markranstädt**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung, Frau Schoppa,

Frau Helbig oder die Beitragsverfasser

Grafisches Konzept / CI:

Sehsam. Büro für Gestaltung

Verantwortlich für das Markranstädter Stadtjournal und Anzeigen:

Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

Gesamtherstellung: Druckhaus Borna

Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna

Tel. 03433 207328 • Fax 207331

www.druckhaus-borna.de

Vertrieb: Druckhaus Borna

Erscheint monatlich mit einer Auflage von 14.000 Exemplaren, kostenlos an die Firmen und Haushalte in Markranstädt und seinen Ortsteilen sowie zusätzlich in Rückmarsdorf, Kitzen und Dölzig. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Stadtverwaltung. Nachdruck bzw. Verwendung von redaktionellen Beiträgen, Grafiken und Bildern aus dem amtlichen und nichtamtlichen Teil des Stadtjournals, auch auszugsweise, nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung durch die Stadtverwaltung Markranstädt möglich.

Laufende Ausgaben-Nr.: 45 (03 / 2014)**Erscheinungstermin:** 15.03.2014**Redaktionsschluss:** 27.02.2014

Die nächste Ausgabe erscheint am

12.04.2014, Redaktionsschluss:

27.03.2014, Anzeigenschluss:

21.03.2014

GESUNDHEIT



Wagt den Schritt zu mehr Kraft und Beweglichkeit

Das Studio Med.ea gibt mit der „Übung des Monats“ eine weitere Empfehlung

Nach unserer letzten Übung möchten wir Euch nun eine weitere Pilatesübung vorstellen. Hierbei werden Balancegefühl, Kontrolle und die Präzision der Bewegung vereint. Auf geht's mit dem „Schwimmer“!

Ausgangsposition: In Bauchlage werden die Beine mit gestreckten Füßen leicht angehoben. Die Arme sind schulterbreit nach vorn gestreckt. Auf eine lang gestreckte Wirbelsäule achten. Kein Hohlkreuz! Dazu die Bauchdecke permanent so weit wie möglich nach innen ziehen.

Bewegung: Ausatmend diagonal Arm und Bein so weit wie möglich heben und strecken. Beim Einatmen in die Ausgangsposition zurück. So immer im Wechsel fortsetzen. Der Bauchnabel zieht während der ganzen Bewegung zur Lendenwirbelsäule und die Schulterblätter gleiten nach hinten unten.

Je nach Körperstabilität wird der Rücken, die Bein- und Gesäßmuskulatur trainiert. 3 x 1 Minute üben. Bewegungstempo an eine gleichmäßige Atmung anpassen.

Probiert es aus und wenn Ihr mehr über die Angebote vom Studio Med.ea wissen möchtet, sprecht uns einfach an.

Text und Foto: Physiotherapeutin *Claudia Scharf*

Senioren helfen Senioren

DRK sucht für soziales Engagement im Projekt „Alltagsbegleiter“

Ziel des Projektes ist es, ältere, hilfsbedürftige Menschen in ihrem Alltag zu begleiten, ihnen zu helfen und die Lebensqualität durch Gemeinschaft zu steigern. Möglich sind beispielsweise regelmäßige Besuche bei den Senioren, Zeit für Gespräche oder gemeinsame Spaziergänge. Auch die Begleitung zum Supermarkt, zum Arzt oder zu Behörden ist eine mögliche Unterstützung. Ausdrücklich nicht dazu gehören pflegerische oder hauswirtschaftliche Tätigkeiten.

Die Alltagsbegleitung soll die Senioren vor Vereinsamung schützen oder die vielleicht schon vorhandene soziale Isolation verringern. Wer innerhalb dieses Projektes Alltagsbegleiter werden möchte, muss (Vor-) Ruheständler sein und darf mit der zu betreuenden Person nicht verwandt sein (bis zum zweiten Grad). Die zu betreuende Person darf keine Pflegestufe haben. Alltagsbegleiter ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, die ein Engagement von bis zu 32 Stunden pro Monat vorsieht. Die Aufwandsentschädigung richtet sich nach der erbrachten Zeit und beträgt max. 80 € pro Monat. Für die betreute Person ist das Angebot kostenfrei. Für beide Seiten sucht der DRK-Kreisverband Leipzig-Land e. V. Interessenten.

Weitere Informationen erteilt Jana Haunschild-Liebich vom DRK-Kreisverband Leipzig-Land e. V. unter 034203 49157 oder per Mail an j.haunschild-liebich@drk-leipzig-land.de

DRK Kreisverband Leipzig-Land e. V.

Pilates
in Markranstädt

Studio Med.ea
Physiotherapeutin Claudia Scharf
www.studio-medea.de

Neue Anfängerkurse
Di, 25.03. 18:30 - 19:30 Uhr
Mi, 26.03. 17:00 - 18:00 Uhr

Eisenbahnstr. 14 • 04420 Markranstädt • Mobil: 0151 16542879
Tel.: 034205 417784 • info@studio-medea.de

2x kostenfrei trainieren

mallialounge.de
natürlich fit

Personal EMS Training
... durch nur 20 Minuten EMS Training kannst Du Deine gesundheitlichen und sportlichen Ziele erreichen!

VIP - GUTSCHEIN FÜR: 2x EMS Personaltraining

Bei Vorlage dieses Gutscheins bekommst Du
2 mallialounge Intensivtraining inkl. Personaltrainer gratis
Anmeldung telefonisch oder direkt in einer unserer Filialen

Aktionsende 31.03.2014

mallialounge.de
natürlich fit

mallialounge Leipzig-Gohlis Pöhlitzstr. 6 04155 Leipzig Tel. (0341) 26538207 Fax (034205) 42029	mallialounge Markranstädt Schkeuditzer Str. 09 04420 Markranstädt Tel. (034205) 229525 Fax (034205) 42029	mallialounge Markkleeberg Rathausstr. 02 04416 Markkleeberg Tel. (0341) 69702952 Fax (034205) 42029
---	---	---

ANZEIGENSCHALTUNG GEWERBETREIBENDE

Kontakt:
DRUCKHAUS BORNA
Telefon: 03433 207328 • Telefax: 03433 2073 -30/ -31
oder per E-Mail: janett.greif@druckhaus-borna.de

GESUNDHEIT

Reha-Sport wird individuell!

Der Reha-Sport auf ärztliche Verordnung, den jeder, in jedem Alter in Anspruch nehmen kann, indem er einfach seinen Arzt fragt, ist eine gute Möglichkeit mit dem Gesundheitssport zu beginnen. Die Krankenkassen bezahlen das fünfundvierzig minütige Gruppentraining mit bis zu 50 Einheiten über 1,5 Jahre. In der Gruppe mit einem ausgebildeten Rehafachübungsleiter, wird allgemein gekräftigt und koordinative Fähigkeiten wie z. B. Gleichgewicht geschult. Hier steht natürlich der Spaß an der Bewegung mit im Vordergrund. Aber wie individuell ist das Gruppentraining, wenn die Patienten mit den unterschiedlichsten Erkrankungen kommen? Einer will seine Rückenprobleme im Lendenwirbelsäulenbereich in den Griff bekommen, ein Anderer hat ständige Nackenschmerzen, der Nächste Schulter-, Knie- oder Hüftprobleme, Schlaganfall, Abnehmen . . . was es nicht alles für Gründe gibt, mit dem Reha-Sport aus ärztlicher Sicht zu beginnen.

In erster Linie geht es dabei immer um die gezielte Muskulaturverbesserung. Kann der Übungsleiter allen Bedürfnissen und persönlichen Unterschieden in der Gruppe wirklich gerecht werden? Viele moderne Ärzte und die Verbände der Krankenkassen empfehlen den Patienten deshalb ein begleitendes individuelles Gerätetraining über Zuzahlung für einen optimaleren Erfolg. Nach Operationen werden Rehamaßnahmen an medizinischen Trainingsgeräten ja auch von den Kassen übernommen und bringen die Patienten schnell wieder auf die Beine. Das Med4Fit hat viele dieser medizinischen Geräte in Markranstädt vor Ort. Eine Vielfalt von über 100 Stationen auf 800 m² in verschiedensten Varianten warten auf den verwöhnten Interessenten. Mit dem chipkartengesteuerten Medical-Zirkel, unzähligen Ausdauergeräten, Dr. Wolff Rückengeräten, großen Kraftgerätepark, Hydraulik-Fitness-Zirkel bis hin zum Vibrationstraining bleiben nach neusten Gesichtspunkten kaum Wünsche offen. Grundlage für ein richtiges und gesundes Training bietet neben dem kompetenten Personal und den medizinischen Geräten natürlich wiederkehrende weitreichende computergestützte Analysen von Muskulatur/Rücken, Herz/Stress und Koordina-



Reha-Sport im Med4Fit ist für jeden was!

tion/Gleichgewicht, die in die vierteljährlichen individuellen Trainingsplanungen mit einfließen.

So ist der Erfolg des Patienten bei regelmäßiger Teilnahme nahezu garantiert und viele bleiben deswegen nach dem Reha-Sport zu günstigen Tarifen weiter Mitglied im Med4Fit. Die Zuzahlungen zum Reha-Sport für das große Angebot sind weit unter den normalen Beiträgen und Vertragslaufzeiten des Studios und bieten so einen fairen leichten Einstieg in die Medical-Fitness-Welt.

Weitere Infos erhält man im Studio, am besten bei einem kostenlosen unverbindlichen Probiertaining nach Terminabsprache. Hier wird sogar eine kurze Analyse nach Wunsch mit gemacht. Kontakt und Infos: www.med4fit.de, Markranstädt, Teichweg 16, Tel.: 034205 411311.

Text und Foto: Med4Fit

Schließung der Tierarztpraxis in Göhrenz

Meiner verehrten Kundschaft zur Kenntnis:

Am 31.03.14 beende ich meine tierärztliche Tätigkeit. Ich bedanke mich für das mir jahrelang entgegengebrachte Vertrauen und wünsche meinen Patienten und deren Besitzern Gesundheit und ein langes Leben.

Tierarzt DVM Horst Gent

Ginkgo  **PFLLEGEDIENST**
www.seniorenpark-gruener-zweig.de

Damit das Leben leichter wird

So selbständig wie möglich, so betreut wie nötig – wir pflegen Sie mit Herz und Verstand!

Kontakt & Beratung:

Am grünen Zweig 1
04420 Markranstädt
Tel. 034205-74600
Fax. 034205-74630

Ruth Neubert,
Inhaberin



info@seniorenpark-gruener-zweig.de



PFLLEGEDIENST ENGEL
24-Stunden-Pflege

Wir bilden aus – bewerben Sie sich auch telefonisch!



AMBULANTE PFLEGE – BETREUTES WOHNEN – VERHINDERUNGSPFLEGE – BETREUUNG FÜR DEMENZ

in Markranstädt und in Leipzig, Telefon: 034205 99233, Funk: 0173 3917543

www.pflegedienst-engel.de / www.pflegedienst-markranstaedt.de / www.unternehmensgruppe-magli.de

Die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal ist erschienen.

Anfang März ist die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal erschienen. Darin informiert das Landratsamt wieder über viele interessante Themen aus dem Leipziger Land und dem Muldental. Das Journal erscheint viermal im Jahr und wird mit einer Auflage von 150.000 Exemplaren im März kostenlos an die Haushalte und Firmen des Landkreises verteilt.

Freizeit sinnvoll verbringen

Zahlreiche Angebote in der Kinder- und Jugendarbeit

Der Landkreis verfügt über viele Treffpunkte und Orte für junge Menschen. Von Wurzen über Machern und Markranstädt bis hin in die südlichste Spitze des Landkreises um Borna, Frohburg und Geithain gibt es für unsere Jugendlichen 28 hauptamtlich besetzte Einrichtungen, die durch sozialpädagogisch ausgebildete Fachkräfte geleitet werden. In diesen Treffs der Offenen Kinder- und Jugendarbeit – besser bekannt als Kinder- und Jugendzentrum, Kinder- und Jugendhaus, Jugendclub oder Jugendfreizeitstätte – haben alle jungen Menschen im Alter von 0 bis 27 Jahren, hauptsächlich die 10- bis 21-Jährigen, die Möglichkeit, ihre Freizeit sinnvoll zu verbringen oder sich aktiv mit ihren Ideen bei der Planung um Umsetzung von Angeboten und Projekten zu beteiligen.

Veranstaltungshöhepunkte 2014

Region Landkreis Leipzig und Umland

Erfahren Sie im aktuellen Landkreis Leipzig Journal, was los ist in der Region. Auf drei informativen Seiten erhalten Sie einen Einblick, welche Veranstaltungen Sie im zweiten Jahresquartal 2014 nicht verpassen sollten. Merken Sie sich z. B. den 02. bis 04. Mai 2014 in Ihrem Kalender vor, denn da wird wieder die beliebte 7-Seen-Wanderung stattfinden. Verpassen Sie auch nicht das Ritterturnier & Mittelalterspektakel auf der Burg Posterstein am 08. und 09. Juni 2014. Am 28. und 29. Juni folgt dann das nunmehr 9. Fun- und Trendwochenende diesmal am Hainer See in Kahnsdorf – ein Event, welches Spaß garantiert! Blättern Sie durch den Veranstaltungskalender des Landkreis Leipzig Journals und finden Sie die passende Veranstaltung.

Neues Logo für die Kliniken Leipziger Land



Kliniken Borna und Zwenkau blicken optimistisch nach vorn

Dynamisch, innovativ und klar strukturiert: Das neue Firmenzeichen unterstreicht die Zusicherung des Unternehmens, auch zukünftig eine vernetzte und leistungsfähige Gesundheitsversorgung in der Region anzubieten und weiter auszubauen. Borna: Die Neugestaltung der Wort-Bildmarke des Klinikunternehmens ist der erste Schritt auf dem Weg zu einer veränderten Außendarstellung. Die Bildmarke transportiert den hohen medizinischen Anspruch, das Streben nach Genesung und Gesunderhaltung, die interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie den regionalen Standortbezug des Unternehmens.



Zusätzliche Exemplare erhalten Sie in den Stadtverwaltungen, Touristinformationen oder beim DRUCKHAUS BORNA. Die online-Ausgabe finden Sie unter www.druckhaus-borna.de oder www.landkreisleipzig.de.

Unser Landkreis Leipzig ist ...

Familienfreundlich

Freizeitzentrum Borna - Basteln im Freien



Gastfreundlich

Radlertour der Muldentaler
am 17. Mai 2014



Unternehmerfreundlich

Klinikum Borna



TIPPS

Große Freude in der Reiterschule Pegau – Antje Klemm

Trotz klammer Kälte, schien ein Stück Sonne in die Herzen der Familie Klemm. Der Präsident der Wirtschaftsjunioren im Landkreis Leipzig Sebastian Voigt und sein Stellvertreter Hendrik Franke konnten am 29. Januar einen Scheck über 3.000,- Euro als Spende für Flutopfer von den Wirtschaftsjunioren Köln überbringen. Die Wirtschaftsjunioren (WJ) Leipzig Land e. V. sind eine Vereinigung von jungen Unternehmern und Führungskräften mit Mitgliedern aus allen Bereichen der Wirtschaft.

Die WJ Leipzig Land e. V. gehören den Wirtschaftsjunioren Deutschland (WJD) an. Dieser bildet mit mehr als 10.000 aktiven Mitgliedern den größten Verband von Unternehmern und Führungskräften unter 40 Jahren. Bundesweit verantworten die Wirtschaftsjunioren bei einer Wirtschaftskraft von mehr als 120 Mrd. Euro Umsatz rund 300.000 Arbeits- und 35.000 Ausbildungsplätze. Der Bundesverband WJD ist seit 1958 Mitglied der mehr als 100 Nationalverbände umfassenden Junior Chamber International (JCI.)

Das Junihochwasser hatte Antje Klemm und ihrem Reiterhof sehr zugesetzt. Die auf dem Gestüt Canitz gelernte Pferdewirtschaftspflegerin, konnte zwar ihre Pferde auf einer höher gelegenen Koppel unterbringen, aber die Pferdeboxen und die Reitbahn waren durch das eindringende Flusswasser nicht mehr zu retten. Hilflos musste die sonst so tatkräftige Frau mit ansehen, wie ihr Lebenswerk mit kontaminiertem Wasser volllief. Ansonsten wurde sie immer von der Stadt Pegau unterstützt. Jedoch hatte Bürgermeister Peter Bringer im Juni alle Hände voll zu tun, stand doch den Pegauern das Wasser bis zum Hals und mussten Evakuierungen durchgeführt werden. So freute sich Herr Bringer, der zur Scheckübergabe zugegen war, sehr, dass Frau Klemm, die der Stadt mit ihren Reiterschule viel Gutes tut, eine kleine zusätzliche Finanzspritze erhielt. Das taten die beiden Herren, die im Beruf Verantwortung als Selbstständiger Unternehmer und Leiter einer großen Firma sind sehr gern. „Die Wirtschaftsjunioren Köln stellten uns 9.000,- Euro zur Verfügung und wir drittelten die Summe und konnten somit drei geschädigten Unternehmen/Vereinen helfen“, so lächelnd Voigt.

Familie Klemm hatte fast doppeltes Unglück zu verzeichnen. Ihr zu Hause, ganz dicht an der Elster im Zwenkauer Ortsteil Rüssen-Kleinstorkwitz, wurde ebenso von den Fluten bedroht. „Das wäre wohl der Super-Gau gewesen“, so die Reitlehrerin und professionelle Pferdenärrin mit Herz. Auf die Frage von Voigt und Franke, was sie mit dem Geld tun werde, antwortete sie lächelnd, dass es in die Sanierung der Pferdeboxen gehen werde.

Bestandsimmobilien gesucht

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir unterstützen Sie dabei!

Rufen Sie uns an! Tel.: 0341-12466200

... in besten Ständen

www.kowo-immobilien.de



Startschuss Sportlerwahl 2013 – Ihre Stimme zählt!

Am 12. April ist es wieder so weit und gegen 18.15 Uhr wird sich die Parkplatzsuche an der Zwenkauer Mehrzweckhalle wieder äußerst schwierig gestalten, denn es lädt der Kreissportbund Landkreis Leipzig, die Leipziger Volkszeitung und die Sparkasse zum sechsten Sportlerball nach Zwenkau ein. Im Anzug und Kleid oder ggf. teilweise mit Gipsarm und Krücken bewaffnet, kommen die Nominierten



sowie deren Familie, Freunde und Bekannte voller Vorfreude auf den Abend in die naturnahe Stadt am Zwenkauer See. Hier werden die erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler sowie Mannschaften des Vorjahres ausgezeichnet.

Dieses Jahr ist Landrat Dr. Gerhard Gey als Schirmherr der Veranstaltung am Start. Er betonte, dass die Würdigung der erfolgreichsten Sportler im Landkreis Leipzig gleichzeitig ein Dank an das Engagement von Breitensportlern, ehrenamtlichen Funktionären und Sponsoren darstellt: „Der Sport ist die beste Form der Jugendarbeit und um seinen Körper fit zu halten.“

Wie gewohnt, werden Sie ab 19 Uhr vom Moderator Matthias König durch die nun schon traditionelle Veranstaltung für Sportler begleitet. Zwischen den „Auszeichnungsrounds“, die meistens bis 22 Uhr gehen, werden wieder spannende Show-Acts von Mitgliedsvereinen sowie mitreißende Live-Musik erwartet.

Ein köstliches Menü zaubert der Catering-Service vom „Hotel Drei Rosen“ aus Borna. Neben einer Fachjury können sich auch alle Bürgerinnen und Bürger des Landkreises an der Sportlerwahl beteiligen.

Insgesamt stehen 49 Kandidaten in sieben Kategorien zur Wahl der Sportler des Jahres 2013. Pro Kategorie kann eine Stimme vergeben werden. Ihre Stimme zählt! Unterstützen Sie Ihren Favoriten, indem Sie den Stimmzettel ausfüllen und bis zum 06. April an den Kreissportbund in Naunhof senden.

Den Stimmzettel sowie alle Nominierten finden Sie in der aktuellen Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal sowie in der LVZ-Beilage. Das Landkreis Leipzig Journal erhalten alle Haushalte in Markranstädt und seinen Ortsteilen am 08. März. Wer kein Exemplar erhalten haben sollte, der kann zusätzliche Journale bei der Stadtverwaltung Markranstädt abholen.

Als besonderer Bonus in diesem Jahr werden dreimal zwei Freikarten für den Sportlerball in Zwenkau verlost – wie Sie sehen, abstimmen lohnt sich!

Das Geheimnis, wer die Sportler des Jahres sind, wird zum Sportlerball am 12. April in Zwenkau gelüftet. Seien Sie also dabei.

red

FIRMENPORTRÄT

Neu in Markranstädt – Reiseprofi Markranstädt

Alles rund ums Thema Reisen

Fremde Länder, ferne Kulturen und zauberhafte Landschaften – wer gerne die Welt entdeckt und einmal hinaus aus dem öden Alltag will, der findet im neuen Reiseprofi Markranstädt den richtigen Anlaufpunkt. Karin Kraft, Inhaberin des Reisebüros, kann auf eine langjährige Erfahrung in der Tourismusbranche zurückblicken. Nach ihrer Ausbildung zur Reiseverkehrskauffrau setzte sie noch ein Studium im Tourismusmanagement hinten an. Auf ihrem erfolgreichen Bachelorabschluss ruhte sie sich nicht aus – ganz nach dem Motto „man lernt nie aus“ – studierte sie weiter und erlangte den Masterabschluss in Tourismus-, Event- und Sportmanagement. Durch diese breite Wissensbasis und die gesammelte Berufserfahrung in verschiedenen Reisebüros und bei einem Reiseveranstalter kann Karin Kraft ihren Kunden nun ausgiebig Tipps und Empfehlungen für ihre Reiseziele und -wünsche geben. Mit ihrem Umzug 2012 nach Markranstädt und ihrem eigenen Geschäft erfüllte sie sich nun einen langjährigen Traum. Obwohl sie erst 29 Jahre ist, hat sie schon selber zahlreiche Länder entdecken können. „Zählt man alle Länder zusammen, die ich bis jetzt gesehen habe, kann man von einer kleinen Weltreise sprechen“, so Karin Kraft schmunzelnd. „Neben vielen europäischen Ländern war ich mehrmals in den USA, Kanada, Thailand, Hong Kong und Australien. Jedes Reiseziel war faszinierend und jedes Land hat einen besonderen Reiz gehabt. Es war immer toll, die fremden Orte kennenzulernen.“ Ich möchte meinen Kunden die selbe Chance geben, dass zu entdecken und zu erfahren.



Reiseprofi Markranstädt (Foto: Karin Kraft)

Man entspannt nicht nur in fremden Gefilden, es ist gleichzeitig eine Bereicherung für die Seele. Mein Ziel ist es, nach Absprache mit Ihnen den Urlaub maßgeschneidert für die eigene Person und den Geldbeutel zu gestalten. Dabei ist es egal, ob Sie eine Pauschalreise oder eine Individualreise buchen. „Das Angebot ist breit gefächert, neben Last-Minute Reisen, Wellnessreisen, Busreisen, Tages- und Klassenfahrten konzentriere ich mich vor allem auf Pauschal- und Individualreisen. Dabei arbeite ich mit allen namenhaften Veranstaltern zusammen, die in Deutschland zu buchen sind. Ich möchte meinen Kunden ein vielfältiges Angebot bieten“, erklärt Karin Kraft. Das neue Reisebüro öffnet seine Türen Mo bis Fr 09.00 bis 15.30 Uhr vormittags und nachmittags am Mo, Mi, Do, Fr von 16.15 bis 18.00 Uhr sowie am Samstag von 09.00 bis 11.00 Uhr. 09.00 bis 11.00 Uhr.

red

meri SAUNA

Jeden Dienstag
4 Stunden saunieren
2 Stunden bezahlen

Willkommen in der Saunalandschaft!

Sauna | Schwimmteich | Wellness | Restaurant | Freisitz
www.meri-sauna.de / Karlstr. 91, Markranstädt
Telefon: 034205 / 417 202

AUFGEPASST!
NEU SEIT 10.02.2014

Reiseprofi Markranstädt

3 %
Eröffnungsprämie

Alle weiteren Informationen und AGB's erfahren Sie bei uns im Büro.

Markt 10 a
(gegenüber der Kirche)
04420 Markranstädt
Telefon: 034205 208900
reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
www.reiseprofiammarkt.de

Dankeschön

Nachdem ich meine Firma „Bauschlosserei Bernschein“ an unseren Schwiegersohn, Sven Bernschein, übergeben habe, möchte ich mich bei allen Geschäftspartnern und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Ich würde mich freuen, wenn Sie weiterhin der Firma unter neuer Leitung treu bleiben.

Norbert Bernschein

Markranstädt informativ online

www.druckhaus-borna.de

VERANSTALTUNG

Ostermarkt in Markranstädt – Wer macht mit?

Hallo Markranstädter, der Weihnachtsmarkt vom 08.12.2013 ist Geschichte. Er hat sich inzwischen gut etabliert und ist zu einer festen Institution geworden. Aber außer dem Wochenmarkt freitags ist fast tote Hose in unserem schönen Städtchen. Da ist mir die Idee gekommen, es einmal mit einem Ostermarkt zu versuchen. Vielleicht hat dieser gleiche Chancen wie der Weihnachtsmarkt. Meines Erachtens sollten auch Osterhasen ihre Gelegenheit bekommen. Also wenn genügend Interesse, d. h. gewerbliche Händler, da sind und schönes Wetter obendrein, ist für den 05.04.2014 von 10 - 16 Uhr auf dem Marktplatz ein Ostermarkt vorgesehen. Die Händlerstandmiete und sonstige Erlöse sollen in einen Fördermitteltopf für unser Stadtbad fließen. Unser aller Stadtbad hat eine Verjüngungskur von Nöten und die Stadt hat kein Geld. Es ist ein bescheidener Anfang, aber ein Anfang und Kleinvieh macht auch Mist. Außerdem ... für kleine Spenden hat unser Fördermitteltopf immer einen offenen Schlitz. Also alle interessierten Händler und nicht nur Ostereierhändler melden bitte bis zum 28.03.2014 unter Tel. 034205 84144 ihre mögliche Teilnahme. Nicht nur gewerbliche Händler sind herzlich willkommen. Nein, auch kreative Markranstädter. Für das leibliche Wohl aller kleinen und großen Osterhasen wird gesorgt. Zur Kurzweil unserer Kids ist vorgesehen: Ostereier malen, Kinder schminken, Eier laufen und Sack hüpfen und selbstverständlich sollen Ostereier gesucht werden. Kreative Anregungen und Unterstützung jeglicher Art werden freudig entgegengenommen.

Monika Rau

Gasthof „Zum Bildermacher“
 Feiern aller Art zu jeder Zeit

Oster-Brunch so. & Mo. 11:30-14 Uhr
Brunch 11.5./1.6./6.7./3.8./7.9./5.10./2.11.

0341/31 97 466
 www.zum-bildermacher.de
 Priesteblicher Str. 1
 04420 Markranstädt, OT Lindennaundorf

Mi. - Sa. ab 18:00 Uhr, So. 11:30 - 17:00 Uhr
sonn-/feiertags ab 14:00 Uhr Riesenwindbeutel



Ihre Blumen erblühen in den von uns handwerklich gefertigten

Porzellanvasen im Lifestyle

die Sie in den Farben Weiß, Leuchttrot, Nachtschwarz, Maigrün, Brillantorange und in den Höhen 7, 15, 25 und 32 cm auswählen können.

Mit dazu entwickelten aufsetzbaren Kerzenfassungen können Sie kurzerhand die Vasen wechselweise auch als Kerzenleuchter für Teelichte oder Stabkerzen verwenden.

sonntags 14.30 – 16.30

04178 Leipzig-Rückmarsdorf, Weinberg 6

Paul Keilbar,
Kunstwerkstätten „Der Naumburger Meister“



Ostern mal woanders

05.04. keine Angaben
 Frühlingsmarkt
 Zwenkau, Innenstadt

16.04. - 21.04.
 Ostermarkt und Historische Ostermesse
 (Karfreitag geschlossen)
 Leipzig, Innenstadt

19.04. 20 Uhr
 Orgelkonzert zum Osterfest
 Leipzig, Gewandhaus

17.04. 17 Uhr
 Osterfeuer mit sportlichem Rahmenprogramm
 Räpitz, Sportplatz

19.04. 17.30 Uhr
 Osterfeuer
 Kulkwitz, Sportplatz

19.04. 18 Uhr
 Osterfeuer
 Göhrenz, Festwiese

19.04. 18 Uhr
 Osterfeuer
 Lindennaundorf, Bockwindmühle

20.04. 16 Uhr
 Markranstädter Osterfeuer Markranstädt, Gerätehaus FF

20.04. 18 Uhr
 18. Quesitzer Osterfeuer
 Quesitz, Weg hinter dem Park

20.04. 10 Uhr
 Osterfest im Tierpark
 Eilenburg, Tierpark

20./21.04.
 Osterspektakel
 Leipzig, Zoo

20./ 21.04. 11.30 - 14 Uhr
 Osterbuffet
 Vorbestellungen unter 0341 3197466
 Markranstädt,
 Gasthof „Zum Bildermacher“

20./21.04. 14 - 17 Uhr
 Kaffeetrinken mit frischen Riesen-Windbeuteln
 Markranstädt,
 Gasthof „Zum Bildermacher“



Frühlingsaktion*
"Kids-Trio"

* (Aktion gültig bis 30. April 2014 für Kinder bis 12 Jahre)

**3 Aufnahmen
 incl.
 je 1 Foto 13x18**

25 Euro

Fotostudio Antenne Markranstädt
 Leipziger Straße 33 - 04420 Markranstädt
 Telefon: 034205 - 88285
 www.antenne-markranstaedt.de



VERSICHERUNG

Schutz für den Fall der Fälle

Welche Versicherungen junge Familien am dringendsten brauchen

Viele junge Familien mit kleinen Kindern müssen rechnen, damit das Geld bis zum Monatsletzten reicht. Doch bei aller Sparsamkeit wünschen sie sich auch Sicherheit – und stehen schnell vor der Frage, welche Versicherungen zwingend notwendig sind und auf welche man erst einmal verzichten kann. „Vor allem sollten die Risiken abgesichert werden, deren Folgen die wirtschaftliche Existenz der Familie grundlegend bedrohen können“, rät Jürgen Hansemann von der Nürnberger Versicherungsgruppe, „und dazu zählt vor allem der Tod eines Elternteils.“

Vor dem finanziellen Risiko schützen

Auch wenn junge Eltern an dieses Risiko nur ungern denken, so sollten sie sich und vor allem ihre Kinder gegen die finanziellen Folgen mit einer Risikolebensversicherung absichern. Denn stirbt das Elternteil, das für den finanziellen Unterhalt der Familie hauptsächlich zuständig war, können die Hinterbliebenen ohne staatliche Unterstützung oft nicht auskommen. Gravierende finanzielle Auswirkungen hat aber auch der Verlust des Elternteils, der die überwiegende Verantwortung für die Familienarbeit übernommen hat. Seine Arbeitskraft muss ersetzt werden, um die Versorgung der Kinder sicherzustellen. Wer nicht auf Großeltern oder andere Verwandte zurückgreifen kann, muss für professionellen Ersatz sorgen. Und das reißt schnell ein tiefes Loch ins Familienbudget.

Viel Schutz für kleines Geld

Eine Risikolebensversicherung kann bereits für wenig Geld abgeschlossen werden. Das gilt auch für die private Haftpflichtversicherung, die jeder Bürger haben sollte. Sie tritt ein, wenn man für einen Schaden verantwortlich ist, den man anderen durch Unachtsamkeit zugefügt hat. Eltern sollten darauf achten, dass auch Schäden, die durch deliktunfähige Kinder entstehen, zumindest in bestimmten Grenzen abgesichert sind. Eine Haftpflicht hat für Familien den Vorteil, dass volljährige, ledige Kinder, die im Haushalt leben, auch nach der Ausbildung im Regelfall erst einmal weiter mitversichert sind.

Quelle: djd



Eine Familie sollte vor allem die Risiken absichern, deren Folgen die wirtschaftliche Existenz der Familie grundlegend bedrohen können. (Foto: djd/Nürnberger Versicherungsgruppe/thx)

**preiswerte
Versicherung
für Ihr Moped**

ab **86 €** jährlich



Allianz 

Eine sichere Zukunft braucht einen starken Partner

Sie finden mich ganz leicht.

Während meiner Bürozeiten bin ich immer für Sie da. Ich freue mich auf Sie.

Meine Bürozeiten:
Montag und Freitag 10 bis 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag 12 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Sabine Bauer
Allianz Hauptvertretung
Leipziger Str. 2
04420 Markranstädt
Telefon 034205 200850
Telefax 034205 200851
Handy 0170 7756807
sabine.bauer@allianz.de
www.allianz-sabine-bauer.de

Kobelt & Hahmann

RheinLand
VERSICHERUNGEN

Versicherungsexperten

**Familien-
schutzbrief ...**

... immer auf der
sicheren Seite.



Kobelt & Hahmann • Nempitzer Straße 10 • 04420 Markranstädt
Tel.: 0172 8372241 • www.kobelt-versicherungsservice.de

Versicherungsservice Kobelt & Hahmann • Stuttgarter Allee 30 • 04209 Leipzig
Tel.: 0341 4240224 • Fax: 0341 4240225 • E-Mail: kobelt@t-online.de

Heinrichs Schreibwaren – ein Traditionsgeschäft hat wieder geöffnet.

Die neue und alte Adresse – wenn es um Schreibwaren, Schulranzen und vieles mehr geht. Jetzt können Sie wieder wie gewohnt all Ihre Einkäufe tätigen. Natürlich werden auch Ihre Pakete im internen HERMESSHOP angenommen. Diese lassen sich dann auch hierher senden und ganz entspannt abholen. Zusätzlich erhalten Sie auch ganz ohne lange Wartezeit Briefmarken der Deutschen Post und der LVZ-Post. Ein Briefkasten dafür ist direkt am Ladengeschäft.

Als ganz praktischer Service wird Fax-Service, Tinten-Toner-Service und Kopier-Service angeboten. Das Sortiment ist tief und breit gestreut. Schreibware, Spielzeug, Zeitungen, Glückwunschkarten, Bastelbedarf, Bewerbungsunterlagen, hochwertige Schreibgeräte, Bü-

robedarf, Geschenkkarten, Servietten, Faschings- und Partybedarf, Schulranzen und Schulbedarf runden das Dauersortiment ab. Sparen Sie sich für den Schulstart unnötige Wege und Sucherei. Kommen Sie lieber gleich zu Heinrichs und finden Sie eine große Auswahl an Schulranzen plus Zubehör von allen namenhaften Herstellern. Mit kompetenter und ausführlicher Beratung und Anprobe wird sichergestellt, dass Ihr Kind einen Schulranzen bekommt, welcher ergonomisch auch seiner Größe und Figur entspricht.

Unsere Sommeraktion:
Wer jetzt ein Schulranzen-Set kauft, bekommt von uns die Schultüte gratis! Hier erhält man natürlich auch eine Menge Zubehör. Sporttaschen, Brustgurte, Federmäppchen, Schreibhefte, Malzeug, Scheren, Füller, Stifte und vieles mehr. Wie jedes Jahr steht der kostenlose Bucheinschlagservice zum Schulanfang für Sie bereit. Einfach die Bücher mitbringen, einschlagen lassen und gleich wieder mitnehmen. Ein echter Tipp für den Frühling sind die neuen Rucksäcke von Deuter und Jack Wolfskin. Für Kindergarten, Tagestour, Sport und Wandern ist alles dabei.

MÄRZ-AKTION

Fotoalben, Bilder
und Bilderrahmen

**20%
Rabatt**



Heinrichs Schreibwaren, Hordisstr. 3 in Markranstädt

AUTOTIPP

Auto-Verbandskasten mit neuem Inhalt

Der Verbandskasten schlummert zumeist unbeachtet irgendwo im Auto. Wohl nur die wenigsten Autofahrer werfen regelmäßig einen Blick auf seinen Inhalt, obwohl das sterile Material ein Verfallsdatum besitzt. Doch nicht nur deshalb ist ein Kontrollblick wichtig. Seit Jahresbeginn gelten auch neue Vorschriften, was für den medizinischen Notfall an Bord zu sein hat. Die Norm, die den Inhalt des Verbandskastens vorschreibt, wurde den neuesten notfallmedizinischen Erkenntnissen anpasst.

„Allerdings gibt es eine Übergangsfrist bis zum Ende des Jahres. So lange dürfen Verbandskästen mit der bisherigen Norm verkauft werden“, beruhigt Jürgen Wolz von TÜV SÜD: „Danach aber gelten die neuen Bestimmungen, wobei der alte Verbandskasten bis zum Erreichen des Verfallsdatums seines Inhalts weiter verwendet werden kann.“ Dem Fachmann zufolge „macht es wenig Sinn, die neuen Bestandteile nun einzeln zuzukaufen“. Vielmehr ist der Neuerwerb eines Verbandskastens oft günstiger als die Ergänzung, zumal ja eben auch alle anderen Bestandteile regelmäßig ersetzt werden müssen, sobald ihr Verfallsdatum abläuft.

Neben den bisherigen Inhaltsmaterialien müssen die Kästen nun zusätzlich ein 14-teiliges Set aus zugeschnittenen Pflasterstreifen, Fingerstrips und Fingerkuppenverbänden, ein Verbandpäckchen in Kindergröße sowie Tücher zur Hautreinigung enthalten. Wer einen neuen Verbandskasten erwerben möchte, sollte darauf achten, dass dieser der seit Januar geltenden Norm DIN 13164 entspricht. Abgelaufene Materialien müssen jedoch nicht zwangsläufig weggeworfen werden, schildert TÜV SÜD-Fachmann Wolz seine Erfahrungen: „Anbieter von Erste-Hilfe-Kursen nutzen sie oft und gerne zu Anschauungszwecken.“ Gestrichen wurde ein Verbandpäckchen M, ein Verbandtuch BR, Wundschnellverbände (DIN 13019-E 10 x 6) sowie die Verwendung von Mullbinden als Alternative für Fixierbinden.

Wer keinen Verbandskasten mitführt, riskiert bei einer Verkehrskontrolle ein Verwarnungsgeld von fünf Euro und bei der Hauptuntersuchung einen geringen Mangel. „Grundsätzlich sollte der Verbandskasten schnell erreichbar verstaut werden, etwa im Handschuhfach, im Stauraum unter den Sitzen oder in gut zugänglichen Seitenfächern des Kofferraumes“, empfiehlt Wolz „und sicherlich ist es kein Fehler, wenn auch Mitreisende wissen, wo sich die Autoapotheke befindet und man selbst seine Erste-Hilfe-Kenntnisse auffrischt“.

Quelle: TÜV-SÜD



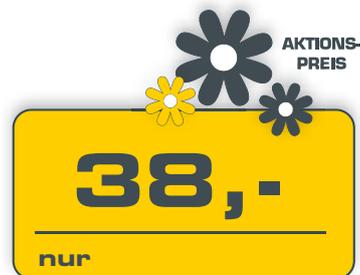
Tipps für die Klimaanlage vom Kfz-Meisterbetrieb

- Nach dem Parken in praller Sonne Fahrgastraum ein paar Minuten lüften.
- Nach dem Start Gebläse kurzfristig auf volle Kraft stellen, damit die Warmluft vollständig entweicht.
- Temperatur im Wagen auf maximal fünf Grad unter Außentemperatur einstellen.
- Luftstrom nicht direkt auf den Körper richten, damit der kühle Kopf nicht mit einer Erkältung „bezahlt“ werden muss.
- Klimaanlage zu jeder Jahreszeit mindestens einmal im Monat für zehn Minuten anstellen, um Feuchte zu entziehen und die Bauteile zu schmieren.

Quelle: djd

Einladung zum Reifenwechsel!

Reifenwechsel und Einlagerung für eine Saison, kompletter Satz Reifen. Angebot gültig bis 31.05.2014



Autowelt Markranstädt
AWM Termin-Hotline 034205 417374
Die günstige Alternative

Oststraße 2a (hinter Tankstelle & Netto) • 04420 Markranstädt

Sonderaktion
HUIAU +
 Haupt- und Abgasuntersuchung
Inspektion*

nur 99,- €

Gegen Vorlage der Anzeige erhalten Sie die Haupt- und Abgasuntersuchung plus Inspektion für nur 99 € (* zzgl. Material) in unserem Haus.

Hackauf Kfz-Meisterbetrieb
 Newtonstraße 12
 04420 Markranstädt
 Tel.: 034205/41 1362
 www.karosserie-hackauf.de

AUTOTIPP

Sicher in die automobiler Zukunft

Hersteller und Autobanken mit attraktiven Angeboten für Fahranfänger

Geschafft - die Führerscheinprüfung ist gemeistert und der „Lappen“ in der Tasche. Was jetzt noch fehlt, sind Fahrpraxis und bei den meisten Fahranfängern auch das nötige Kapital für ein eigenes hochwertiges Auto. Einige Hersteller und Autobanken wie etwa die Volkswagen Bank unterstützen junge Fahrer mit speziellen Fahrsicherheitstrainings und Finanzierungsmodellen, um auf diese Weise den Start in die automobiler Welt zu erleichtern.

Nicht an der Sicherheit sparen

Gerade für Fahranfänger wäre ein sicheres Fahrzeug mit hochwertigen Assistenzsystemen besonders wichtig. Die Realität sieht allerdings anders aus: Da es für junge Fahrer schwierig ist, ein modernes und gleichzeitig bezahlbares Fahrzeug zu finden, sind sie meist mit kleineren und älteren Fahrzeugen unterwegs. Bei einem Fahrzeugalter von durchschnittlich neun Jahren fehlen aber oft die heute üblichen Sicherheitsstandards. So gilt etwa die Ausstattung mit dem elektronischen Stabilitätsprogramm ESP heute als unverzichtbar, denn ESP reduziert bei einem Kontrollverlust das Verletzungsrisiko entscheidend. „Im Rahmen unseres Programms für junge Fahrer bieten wir speziell für Fahranfänger besonders günstige Finanzierungsbedingungen an, damit sie sich ein hochwertiges und sicheres Auto leisten können“, erläutert Gregor Faßbender-Menzel von der Volkswagen Bank. Und damit das Fahrzeug - egal ob neu



In Fahrsicherheitstrainings können Fahranfänger eigene Grenzen ausloten und im Anschluss günstige Einstiegsbedingungen bei der Kfz-Versicherung erhalten.

(Foto: djd/Volkswagen AG)

oder gebraucht - auch zuverlässig bleibt, sind regelmäßige Inspektionen ein Muss. Deshalb enthält das „Junge Fahrer Programm“ zusätzlich einen kostenlosen Frühjahrs-, Urlaubs- oder Wintercheck bei allen teilnehmenden Volkswagen-Partnern.

Alles unter Kontrolle

Neben einem sicheren Fahrzeug spielt auch die Fahrpraxis eine entscheidende Rolle. Damit Fahranfänger gut vorbereitet auf die Straße starten, können sie beispielsweise im Rahmen des „Junge Fahrer Programms“ ein kostenloses Fahrsicherheitstraining der "Volkswagen Driving Experience" nutzen. Hier lernen sie in geschützter Umgebung und unter Anleitung erfahrener Coaches, kritische Fahrsituationen souverän zu meistern und eigene Grenzen auszuloten.

Auf diese Weise verbessern sie aber nicht nur mit viel Spaß ihr fahrerisches Können: Alle Absolventen erhalten zusätzlich auch einen Spezialtarif bei der Autoversicherung des Herstellers. Dank der Einstufung in den Schadenfreiheitsrabatt SF1/2 starten sie mit günstigen 115 Prozent in der Vollkasko und 140 Prozent in der Kfz-Haftpflicht anstatt der sonst für Fahranfänger üblichen 230 Prozent. So können Neulinge sicher und ohne große finanzielle Belastungen in die eigene Mobilität durchstarten. Mehr Informationen: www.volkswagenbank.de

Quelle: djd

Fahrschule LUPA

Inhaber S. Reinhardt

B
BE
A
A 1
A 2
Moped
Mofa



Am Hoßgraben 11 • 04420 Markranstädt
Mobil: 0170 7371040
E-Mail: fahrschule-lupa@t-online.de
Telefon: 034205 58309

Zweigstelle in der Leipziger Straße 90

FAHRSCHULE GRIMM

Ausbildung

- Berufskraftfahrer/in
- Gabelstaplerfahrer/in
- Ladungssicherung
- LKW, PKW und Kraftrad
- Sportboot
- Moped mit 15

Weiterbildung:

- Berufskraftfahrer/in

Inh.: Dipl.-Verkehrsing. (FH) Harry Grimm
Lütznert Straße 22 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 84025 • Funk: 0177 2806386

ACHTUNG! Ab sofort finden regelmäßige Weiterbildungen für Berufskraftfahrer statt.

* Qualitätsgeprüfte Fahrschule zertifiziert nach AZAV
 * Zugelassene Bildungsträger der Arbeitsagenturen

* Aus- u. Weiterbildung über Bildungsgutschein vom Arbeitsamt möglich

www.fahrschule-markranstaedt.de



AUTOTIPP



Elegant und prägnant – Die neue C-Klasse

Das C-Klasse Design stand immer im ästhetischen Bezug zu den großen Limousinen. So auch heute. Die neue C-Klasse Limousine ist entschlossener Ausdruck des aktuellen Mercedes-Benz Stils, wie er auch in der S-Klasse zutage tritt.

Exterieur – Traditionell eindrucksvoll.

Die neue C-Klasse Limousine ist spürbar gewachsen, die organische Formensprache setzt sich deutlich von der des Vorgängers ab. Das wechselvolle Spiel zwischen Linien, Kanten, konvexen und konkaven Flächen erzeugt am ganzen Fahrzeug ein lebhaftes Spannungsfeld.

Die je nach Line gestaltete Front – inklusive klassischer 3-D-Kühlerverkleidung oder sportlich mit Zentralstern – bildet mit den großen Lufteinlässen und scharf geschnittenen Scheinwerferkonturen bei Tag und Nacht das selbstbewusste, markentypische Gesicht der neuen C-Klasse Limousine.

Markante Schultern, die in einem klaren, schnörkellosen Heck münden, verstärken die Breitenwirkung und verleihen der C-Klasse Limousine in jeder Variante eine vitale Ausstrahlung voll stilvoller Sportlichkeit.

Interieur – Ausgesucht hochwertig.

Der starke Eindruck, den die neue C-Klasse Limousine von außen vermittelt, findet im Innenraum seine Bestätigung. Hochwertige Verarbeitung und Materialien, kultiviert-sportliche Formensprache, geschmackvolle Farbgebung und intelligente Details schaffen eine Atmosphäre gelassener Souveränität. Hochwertige Materialien auf Türverkleidungen und Instrumententafel machen den Innenraum zum Qualitätserlebnis. Die neu interpretierte Mittelkonsole erfreut mit Klarheit, Wertigkeit und Reduktion. Das vielseitige Innenraumlichtkonzept bietet eine besondere Lichtstimmung und Wohlfühl-atmosphäre.

Text und Foto: www.mercedes-benz.de



Das Beste kennt keine Alternative.

Die neue C-Klasse¹ ab 15. März 2014 in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Leipzig.



Freiheit ist ansteckend.

Die neue GLA-Klasse² ab 15. März 2014 in Ihrer Mercedes-Benz Niederlassung Leipzig.



Mercedes-Benz

¹ C-Klasse: Die Verbrauchswerte beziehen sich auf die zur Markteinführung (03/2014) verfügbaren Motoren (C 180/C 200 und C 220 BlueTEC). Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 7,4-4,8/5,0-3,4/5,8-4,0 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 135-103 g/km; Effizienzklasse: C-A+. ² GLA: Die Verbrauchswerte beziehen sich auf die zur Markteinführung (03/2014) verfügbaren Motoren (GLA 200/200 CDI/200 CDI 4MATIC/220 CDI/220 CDI 4MATIC/250 und 250 4MATIC) sowie GLA 45 AMG (ab 06/2014). Kraftstoffverbrauch GLA 45 AMG 4MATIC – GLA 200 CDI innerorts/außerorts/kombiniert: 9,9-5,2/6,4-3,7/7,5-4,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 175-114 g/km; Energieeffizienzklasse: D-A. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Abbildungen enthalten Sonderausstattungen.

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Fachgerechte Altbaurenovierung mit interessantem Naturbaustoff

Die Neugestaltung von Innenbelägen an Decke und Wand im Altbaubereich ist häufig ein Thema mit einer ganzen Reihe an Herausforderungen. Die einst neuen Putze haben über die Jahre ein buntes Sammelsurium an Anstrichen und Beschichtungen bekommen und könnten damit viele Geschichten über die früheren Nutzer eines Gebäudes erzählen. Mit jedem zusätzlichen Anstrich oder Beschichtungsstoff erhöht sich die Gefahr von Abplatzungen am Untergrund. Über die Jahre hat sich auch oft so mancher Riss in den Wänden und Putzflächen gebildet. Auf eine robuste, vielseitige und langlebige Art von Wand- und

Deckenbeschichtung hat sich die Thiele Trockenausbau GmbH aus Leipzig spezialisiert. Mit einem innovativen Innenputz auf Basis des Naturproduktes Zellulose bietet die Handwerksfirma dem Verbraucher gleich mehrere Vorteile.

„DEKOZELL ist ein Strukturputz, der nachhaltig Risse im Untergrund überbrückt, den Schall absorbiert und das Raumklima reguliert“, so Geschäftsführer Andreas Thiele. Speziell für Kindergärten, Schulen oder auch das private Wohnzimmer bietet seine Firma mit dem farblich fast grenzenlos abstimmbaren Material eine attraktive Alternative. Räumlichkeiten von Büros können leicht in den Firmenfarben gestaltet werden. Eingangsbereiche oder Treppenhäuser werden mit DEKOZELL schnell wieder zur vorzeigbaren Visitenkarte. Im Einsatz als Akustikputz ist kaum ein anderes Material so strapazierbar und so leicht bei Bedarf auch wieder überarbeitbar. So erhielt auch die Versöhnungskirche in Leipzig vor einiger Zeit eine DEKOZELL Beschichtung. Auf dem kritischen, labilen Untergrund der Holzweichfaserplatte war DEKOZELL hier die Wahl des idealen Materials. Durch die Möglichkeit der feinsten farblichen Abstimmung wurden zudem die hohen Anforderungen der Denkmalpflege erfüllt.

Wo aufgrund von Spannungen in der Wand andere Materialien schon längst zu Rissbildung neigen, steht DEKOZELL immer noch bestens da. Ist mal irgendwo eine Ausbesserung notwendig, ist diese problemlos möglich.

Der auf Zellulose basierende Strukturputz ist auch für Räume mit nur gelegentlicher Nutzung eine ideale Lösung. Die extrem schnelle Fähigkeit zur kontinuierlichen Aufnahme und Abgabe von Wasserdampf und ein Wärmedämmwert, der vergleichbar mit Styropor ist, lassen Tauwasserprobleme in solchen Räumen in den Hintergrund treten – ein vernünftiges Lüftungsverhalten vorausgesetzt.

Durch das saubere und effiziente Sprühverfahren können mit DEKOZELL Flächen auch über Rundungen, Rohrleitungen oder Vorsprünge hinweg kostengünstig und zügig beschichtet werden. Kompetente Beratung und kostenfreie Angebote ganz in Ihrer Nähe: Fachbetrieb Thiele Trockenausbau Tel. 0341 4427551

Thiele Trockenbau

Schönste 1-Zimmer-Wohnung in Markranstädt zu vermieten

40 m² aufgeteilt in Wohnzimmer, Wohnküche, Tageslichtbad zuzüglich großem Balkon

Tel.: 0176 78278196

Vermiete in Markranstädt

2-Zimmer-Wohnung

58 m², 230 € zzgl. NK

im sanierten Altbau, Bad mit Fenster

Tel.: 0341 22565761



Hausmeisterservice

Das Frühjahr ist im Anmarsch und Sie planen schon Ihr Bau- u. Gartenvorhaben. Multicar-Transporte von z. B. Anlieferung von Rindenmulch, Mutterboden, Sand, Splitt, Kies sowie Abtransport von Fest- und Schüttgut wie Gartenabfällen, Baumschnitt uvm.

www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Glasreinigung aller Art • Unterhaltsreinigung/Büro/Wohnung • Bau sowie Grundreinigung • Teppichreinigung mit Abholservice • Hausmeisterservice Grünflächenpflege • Winterdienst • sowie spezielle Leistungen auf Anfrage

Gebäudereinigung Kolbe Tel. 034205 88146 E-Mail fa.kolbe@arcor.de
Schwedenstraße 9 Fax 034205 88215 www.gebaeudereinigung-kolbe.de
04420 Markranstädt Mobil 0179 2932983



Zäune, Tore und Geländer

– Deutscher Handwerksbetrieb –

MetaSol GmbH • Am Gläschen 25 • Stahl
04420 Markranstädt OT Großlehma • Aluminium
• PVC



Garantiert hergestellt in Markranstädt

Telefon: 034205 449920
Telefax: 034205 449921
info@metasol-gmbh.de

Thiele Trockenausbau



- Trocken- und Innenausbau**
- Einblasdämmung**
z. B. Zellulose
- Kerndämmung**
von doppelschaligem Mauerwerk
- Blower-Door-Test**
Thermografie
- DEKOZELL Strukturputz**
Ansprühverfahren

Südstraße 50
04178 Leipzig
Tel.: 03 41 / 4 42 75 51
Fax: 03 41 / 4 42 75 54



www.thiele-trockenausbau.de, info@thiele-trockenausbau.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



MHS Aktionshaus 2014



MHS Aktionshaus 2014

MHS Massiv Haus Sachsen GmbH ist ein starker Partner

Als Spezialist für den massiven Hausbau in Sachsen hat die MHS Massiv Haus Sachsen GmbH bereits für viele Familien, den Traum vom eigenen Haus realisiert. MHS betont die Wertstabilität moderner Effizienzhäuser. Sie bieten hohen Wohnkomfort, sind ein aktiver Beitrag zum Klimaschutz, überzeugen nach dem Bau durch einen geringen Energieverbrauch und bleibenden Marktwert. Die Palette der Hausangebote reicht vom Standardeinfamilienhaus bis zum Passivhaus. Die Zielgruppe der MHS Massiv Haus Sachsen GmbH sind private Bauherren für den Neubau von Einfamilien-, Doppel- und Zweifamilienhäusern oder Architektenhäusern. Der Schwerpunkt der Arbeit bildet dabei die kompetente und ehrliche Beratung der Bauinteressenten sowie die aktive Unterstützung mit

maßgeschneiderten, individuellen und innovativen Lösungen von der Planung bis in alle Phasen der Realisierung. Die Geschäftsführung legt größten Wert auf ein gutes Arbeitsklima und soziale Sicherung der Mitarbeiter. Die Kompetenz und Motivation der Mitarbeiter gibt dadurch den Bauherren die Gewissheit, dass sie die bestmögliche Lösung erhalten. Die Arbeit der MHS Massiv Haus Sachsen GmbH steht für Ehrlichkeit, Qualität und überdurchschnittliche Leistung, denn das Ziel ist ein zufriedener Bauherr!

Text und Foto: MHS

Infos zu Bauprojekten, Aktionshäusern sowie Referenzen
Internet: www.massiv-haus-sachsen.de



MHS Aktionshaus 2014

von schlicht bis exklusiv – wir bauen massiv



MHS
Massiv Haus Sachsen GmbH Zschortauer Straße 71 • 04129 Leipzig
www.massiv-haus-sachsen.de **Tel.: 0341 46 37 610**

3 Raum Wohnung zu vermieten
Marienstraße 2 • 04420 Markranstädt

Erstbezug 1. OG mit Balkon, 87,7 m²
Kaltmiete 438,50 € zzgl. NK 80,00 €

Tel.: 0163 7039816

Wohnung zu vermieten in Markranstädt

- Krakauer Str. 36, 1. Etage, 2-Raum-Wohnung, 51 m², Kaltmiete 220 € + NK
- Zwenkauer Str. 28 a, Erdgeschoss, 2-Raum-Wohnung, 45 m², Kaltmiete 200 € + NK, modern saniert

Schoderer • Krakauer Str. 34 • Tel.: 034205 86623

Schkeuditzer Straße 28
04420 Markranstädt
www.mbwv.de



Markranstädter Bau- und
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

SUCHEN

Wir vermieten / verkaufen
Ihre Immobilie!
(Wohnung – Haus - Baugrundstück)

Telefon 034 205 / 788 0, team@mbwv.de
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

Schkeuditzer Straße 28
04420 Markranstädt
www.mbwv.de



Markranstädter Bau- und
Wohnungsverwaltungsgesellschaft mbH

MIETEN

- 2 R-Wohnung**, Gartenstr. 3, 1. OG, Dusche, Laminat
45,87 m² für 257,79 € kalt / 349,53 € warm
- 2 R-Wohnung**, Feldstr. 5, EG, Erstbezug, Dusche, Hausgarten
51,50 m² für 309,00 € kalt / 412,00 € warm
- 2 R-Wohnung**, Parkstraße 1a, DG, Wanne, Laminat
48,76 m² für 322,79 € kalt / 420,31 € warm
- 2 R-Wohnung**, Südstraße 8, 1. OG, Wanne, Laminat
56,59 m² für 318,04 € kalt / 442,53 € warm

Einbauküche m. A. jederzeit möglich!

Weitere Angebote erhalten Sie unter
Telefon 034 205 / 788 25, Mobil 01 72 / 34 09 404 oder
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



Was darf's sein? Großes Angebot in Baumschulen (Foto: BdB.)

Winter adé – Frühling juchhe!

„So hört doch, was die Lerche singt! Hört, wie sie frohe Botschaft bringt!“ So beginnt Hoffmann von Fallerslebens Gedicht „Winter adé“ und so empfinden wir es noch heute. Das Frühjahr ist eine wunderbare Zeit im Garten: Die Knospen schwellen, der Austrieb steht kurz bevor, hier und da blühen schon die ersten Zwiebelblumen ... und man weiß, es braucht nur ein paar warme Tage, dann ist's

mit der Winterruhe vorbei. Noch einmal Hoffmann von Fallersleben: „Willkommen, süße Frühlingszeit! Winter, ade! Frühling, juchhe!“ Hier sind ein paar Tipps zusammengestellt, damit das Gartenjahr gleich von Anfang an mit Jauchzen beginnt:

Boden vorbereiten

Liegt noch Laub im Garten? Jetzt ist höchste Zeit, dieses verschwinden zu lassen. Eventuell kann der Boden vorsichtig aufgelockert werden, damit er gut mit Wasser und Luft versorgt wird. So wird auch gleich die erste Generation des Unkrauts empfindlich gestört. Beim Austrieb und dem Wachstum des frischen Laubes brauchen die Pflanzen besonders viel Nährstoffe: Jetzt im Frühjahr ist die beste Zeit für eine Grunddüngung.

Rosen, Bäume und Hecken schneiden

Nach dem Winter – vor dem Austrieb: Die richtige Zeit für den Schnitt vieler Gehölze ist die Forsythienblüte. Auch Stauden, die noch das alte Laub tragen, werden jetzt zurückgeschnitten.

Rosen, Obstbäume und Ziersträucher, aber auch Hecken, die vor dem Austrieb zurückgeschnitten werden, treiben kräftiger aus, blühen schöner und tragen mehr Früchte. Aufgepasst: Im Frühjahr blühende Sträucher dürfen allerdings jetzt nicht geschnitten werden – wer sich damit nicht auskennt, fragt am besten die Profis in der Baumschule oder im Gartencenter.

Vogelfreundlich

Vögel sind nicht nur schön anzusehen oder werden wegen ihres Gezwitzers geliebt, sondern sie sind wirksame Nützlinge – sie fressen allerlei Insekten, Käfer und Raupen, von denen einige nicht gerne im Garten gesehen werden. Umso besser, wenn man den Vögeln helfen kann! Im zeitigen Frühjahr ist die richtige Zeit, die Nistkästen aus dem Winterquartier zu holen, eventuell sauber zu machen und aufzuhängen. Die Nistkästen sollten stabil am Baum befestigt werden, am besten mit Ausrichtung nach Süden oder Südosten, damit die Vögel vor der Witterung geschützt sind.

Lücken füllen

Im Frühjahr ist eine gute Zeit, um Lücken in den Beeten zu schließen und den Garten mit neuen Pflanzen weiter zu verschönern. In den Baumschulen und Gartencentern gibt es eine Fachberatung, die für jede Gartensituation und jeden Kundenwunsch passende Empfehlungen aus dem umfangreichen Sortiment an Gehölzen und Stauden bietet. Baumschulen in der Nähe und weitere Informationen finden sich unter www.gruen-ist-leben.de.

Quelle: BdB



Der Fachbetrieb berät auch zum richtigen Schnitt. (Foto: BdB.)



HEINECKE IMMOBILIEN-SERVICE

- Immobilienvermittlung
- Wertermittlung

Suche ständig für solvente Kunden EFH und Baugrundstücke!

Dipl.-Ing. H-P. Heinecke | Lütznert Str. 20 | 04420 Markranstädt | Tel.: 034205 87137
 Mobil: 0172 3964891 | www.heinecke-immo.de | E-Mail: H-P.Heinecke@t-online.de



Exklusives Neubauobjekt
Schulstraße 5 in Markranstädt
 moderne Ausstattung / Erdwärme
 Einbauküchen / Fußbodenheizung

- Whg. 01: 2,5-Raum / 100 m² - *vermietet*
- Whg. 02: 3-Raum / 103 m² - *vermietet*
- Whg. 03: 4-Raum / 138 m²
- Whg. 04: 2-Raum / 61 m²
- Whg. 05: 3-Raum / 123 m² - *reserviert*
- Whg. 06: 4-Raum / 135 m² - *reserviert*

www.Wohnen-in-Markranstaedt.de



Schkeuditzer Straße 28 | 04420 Markranstädt
 Tel.: 034 205 / 7880 | E-Mail: team@mbwv.de

Sprechzeiten: Dienstag 9:00 – 12:00 / 13:00 – 18:00
 Donnerstag 13:00 – 16:45 und nach Vereinbarung

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Vom Gartentraum zum Traumgarten

Einen Traumgarten haben viele. Oft jedoch nur im Kopf, denn die Umsetzung der gewünschten Gartengestaltung fällt meist anders aus, als ursprünglich gedacht. In der Praxis werden schnell Ansprüche heruntergeschraubt und Kosten gespart. Statt des Traumgartens entsteht nur eine Standardversion. Das muss nicht so sein.

Verwirklichen Sie Ihren Gartentraum!

Es gibt kaum etwas Schöneres, als den Frühling und Sommer im eigenen Garten zu genießen. Wer sich jetzt für eine Neuanlage oder Umgestaltung des Gartens entscheidet, profitiert davon noch in diesem Jahr. Jetzt ist die richtige Zeit, um Wohlfühl-Oasen, Vitaminlieferanten oder einen eigenen Kinderspielplatz anzulegen. Ihre Gartenträume warten nur darauf, verwirklicht zu werden. Auf einmal oder Stück für Stück.

Tipps für Ihren eigenen Gartentraum

1. Beginnen Sie rechtzeitig mit der Gartenplanung.
2. Gesamtplanung im Auge behalten, auch bei teilweiser Ausführung.
3. Abwechslung schaffen und mehrere Gartenthemen kombinieren.
4. Natürliche und runde Formen für Wege, Mauern, Terrassen oder Beete nutzen und optische sowie räumliche Akzente setzen.
5. Nutzen Sie Höhenunterschiede und beleben Sie Ihr Grundstück.
6. Denken Sie an den späteren Pflegeaufwand Ihrer gärtnerischen Gesamtkomposition.
7. Nutzen Sie die kompetente und professionelle Beratung. Verzichten Sie nicht auf eine fachlich versierte Ausführung und Bepflanzung der Gartenanlage.

Ihr Garten aus einer Hand

Jeder Garten ist so individuell, wie die Menschen die darin leben. Oft fehlt das nötige Fachwissen oder Zeit, um den eigenen Traumgarten entstehen zu lassen. Professionelle Unterstützung für den individuellen Garten bietet die Firma S.T.R. – Sven Baumann aus Markranstädt, die sich auf Gartengestaltung und Gartenpflege spezialisiert hat. Mit Rat und Tat steht Ihnen das Team aus erfahrenen Gartenspezialisten bei der Gestaltung Ihres Wunschgartens bis zur fachgerechten Ausführung in Markranstädt, Leipzig und Umgebung zur Seite. Mit maßgeschneidertem Service wie individuelle Gartenplanungen, Natursteinarbeiten, Pflasterarbeiten, Sichtschutz, Pflanzarbeiten, Dachbegrünung, Verlegen von

Rollrasen sowie Baumschnitt und Baumfällungen schaffen die Experten Lösungen in allen Bereichen der Garten- und Landschaftsgestaltung. Freude am Grün, zufriedene Kunden und qualitativ hochwertige Dienstleistungen zum fairen Preis sind oberstes Ziel. Auf der Internetseite www.gartenservice-leipzig.de finden Sie weitere wertvolle Tipps sowie Sonderangebote zur Gartengestaltung.



Oase im Garten

Text & Bild: S.T.R.



Abwechslungsreiche Weggestaltung

Gartenpflege & Gartengestaltung

- ✓ individuelle Gartenplanungen
- ✓ Natursteinarbeiten
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Sichtschutz, Zäune, Pergolen
- ✓ Herstellung von Einfriedungen
- ✓ Pflanzarbeiten und Dachbegrünung
- ✓ Rollrasen
- ✓ Baumschnitt und Baumfällungen

www.GARTENSERVICE-LEIPZIG.de
 Tel.: 034205/59751 • Mobil: 0170/2400693

IHR FACHBETRIEB für Garten- und Landschaft

- Naturnahe Gartengestaltung
- Garten- und Landschaftsbau
- Grünflächenpflege
- Baumpflege
- Baumfällung

GALApplan Markranstädt

GALApplan Markranstädt GmbH
 Nordstraße 15 · 04420 Markranstädt
 Tel. 034205 738-34 / Fax -53

IHR Dienstleister für den Bau

- Erdbau
- Entwässerungsarbeiten
- Pflaster/Außenanlagen
- Asphaltarbeiten
- Abbruch
- Rodungen

Technische Dienste BAU LAV Markranstädt

LAV Technische Dienste GmbH
 Zwenkauer Straße 155 | 04420 Markranstädt
 Tel. 034205 2090-20 | www.baudl-markranstaedt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

FEWA39 – alte Fenster werden wieder neu

Scheinbar bleibt der Winter dieses Jahr aus, obwohl das gut für sanierungsbedürftige Fenster aller Art und insbesondere Dachfenster ist, haben einige Tage mit Minustemperaturen Probleme bei älteren Dachfenstern deutlich gemacht.

Probleme, die am häufigsten auftreten, sind erhebliches Schwitzwasser an den Scheiben, das bei kalten Temperaturen zu Eisbildung führen kann, oder erhebliche Zugluft, die natürlich Wärme und Energieverlust bedeutet. Zeigen Ihre Fenster diese oder ähnliche Probleme, sind das Anzeichen dafür, dass diese sanierungsbedürftig sind. Da sich die Firma FEWA39 auf Reparaturen von Fenstern aller Art spezialisiert hat, bedeutet das für Sie, dass nicht sofort neue Fenster verbaut werden müssen. Sehr oft ist eine Sanierung um einiges günstiger, was den finanziellen wie auch zeitlichen und baulich invasiven Aufwand angeht.

Die Fenstersanierungen der Firma FEWA39 umfassen den Wechsel sämtlicher Fensterdichtungen, wobei hier, wenn nötig, auch Scheiben getauscht werden können. Bei alten Fenstern werden ursprüngliche Farbaufträge entfernt und neu aufgetragen, eventuell nötige Reparaturen, z. B. Wechsel von fauligen Holzteilen, Beschlägen und Ähnlichem durchgeführt.

Derart sanierte Fenster werden durch FEWA39 weiterhin gewartet und gepflegt. Durch ein hochwertiges Aufarbeitungsverfahren werden Optik und Funktionalität Ihrer Fenster wieder hergestellt. Ein durch FEWA39 saniertes Fenster spart Energiekosten und hilft, die Bausubstanz Ihrer Immobilie zu erhalten. Das Sanierungskonzept von FEWA39 ist bei zahlreichen Kunden zu deren vollster Zufriedenheit im Bereich Preis und Leistung



durchgeführt worden, unabhängig vom Typ der Originalfenster. In dem Fall, dass Ihre Fenster nicht mehr zu retten sind, oder Sie sich aus anderen Gründen entscheiden, neue Fenster zu verbauen, bietet die Firma FEWA39 ein breites Spektrum zur Auswahl und montiert dieses fachmännisch. Markisen, Jalousien und Rollläden befinden sich ebenfalls im reichhaltigen Angebot. Bei weiterem Interesse und zur Terminvereinbarung kann die Firmenwebseite www.FEWA39.de besucht werden.

red



Schwitzwasser an Fenstern kann zu schweren Schäden an den Fensterrahmen führen, eventuell können Folgeerscheinungen auftreten. (Fotos: FEWA39)



FeWa39

Fenster, Wartung und Pflege

Sanierung, Reparatur und Erneuerung von:

- Dachfenstern aller Art
- Fassaden-Fenster und Türen
- Sonnenschutz
- Rollläden und Rolltore

Inh. A. Mozdzyński | Friedrich-Ebert-Str. 51
04416 Markkleeberg | Fax: 0341 3502582
E-Mail: FEWA39@gmx.net | ☎ **0341 3502483**



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhleener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung ! Auch samstags!

Fliegengitter nach Maß

- Spannrahmen
- Schieberahmen
- Dreh- und Pendelrahmen
- Rollos und Lichtschachtdeckungen
- Beratung – Aufmaß – Fertigung
- Lieferung / Montage

Individueller Insektenschutz für angenehmes Wohnen



Rufen Sie an!

034203 / 54287



Altner Insektenschutztechnik

Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de
www.fliegengitter-altner.de



Schärschmidt

38 Jahre – 1976 bis 2014

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

Wir sind da ...

bei Planung, Wartung oder Notruf



- Sanitäranlagen
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwertechnik
- Solar/Photovoltaik
- Dachklempnerei / PREFA-DACH
- Wärmepumpen

Mike Schärschmidt

Tel.: **034205 88153**

Funk: **0172 9808173**

Fax: **034205 18638**

www.schaerschmidt.de

E-Mail: ksm.schaerschmidt@web.de

Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großlehna

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Ohne Staub und Baulärm

Die Alternative zur aufwendigen Renovierung

Das raue Wetter im Herbst und im Winter, die Temperaturschwankungen im Laufe des Jahres und die wechselnden Witterungsbedingungen im Sommer setzten den Gebäuden in Haus und Hof über die Jahre hinweg arg zu. Schwachstellen sind dabei oftmals Fenster und Türen. Diese müssen nach wenigen Jahren neu gestrichen und lackiert oder gar ganz ausgetauscht werden. Oft ist es jedoch schade und kostenintensiv, die wertvollen alten Holzfenster zu entsorgen, wo doch ihre Substanz durchaus noch in Ordnung ist.

Hier haben sich die entscheidenden Branchen und Fachkräfte wie Portas Gedanken gemacht und vorteilhafte Lösungen gefunden. Durch ein ausgeklügeltes Renovierungssystem können die Fachkräfte von Portas Ihre Türen und Fenster aufwerten. Streichen, Lackieren und Baulärm entfallen gänzlich. Das Team von Portas arbeitet, ohne das Ihre vier Wände sich in eine Großbaustelle verwandeln. Möglich ist dies durch das gut durchdachte System. Vor Ort besprechen und vermessen die Fachkräfte Ihre Türen/Fenster genau und erledigen die Anfertigung in der haus-eigenen Werkstatt.



So bleibt Ihnen der Baudreck erspart. „Es spricht vieles für unser System“, erklärt Frau Lorenz „wir kombinieren zwei Baumaterialien um die effektivste Beständigkeit zu erreichen, aber auch die Behaglichkeit in den Innenräumen zu erhalten. Daher verwenden wir das wetterbeständige Metall Aluminium, welches Pulverlack beschichtet ist, für die Außenseite. Die Innenseite bei Haustüren wird mit Kunststoff im Holzdesign ummantelt.“ Diese Zusammenstellung hat sich jahrelang bewährt, weiß die Inhaberin des Familienbetriebes zu berichten. Das Schöne an diesem System: der Kern bleibt der Selbe – Ihre gute alte Tür. Dabei spielen die Maße und Formen keine besondere Rolle, da alle Anfertigungen von Portas maßgeschneidert sind. Dieses Verfahren erspart Ihnen zukünftige Malerarbeiten und steigert gleichzeitig den Wert der Immobilie. Die verschiedenen Profile, zwischen denen Sie wählen können, ermöglichen eine ganze Bandbreite an Stilen und Dekorationen – von klassisch bis modern. Jeder findet etwas für seinen Geschmack.

Na, neugierig? Sonderberatungstag

am 05. April 2014 von 9.30 – 15.00 Uhr
im Studio Borna



red

Beratung - Planung - Installation - Service
Intelligente Haustechnik
Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk

LUTZ RAU
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

Suchen Elektroinstallateure, Techniker, Meister und zum Lehrbeginn September 2015 Auszubildende

Gewerbeviertel 12
04420 Markranstädt

Tel.: 034205 713-0
Fax: 034205 713-21
Funk: 0178 5664726

Alte Türen? • Alte Holzfenster?
Clever renovieren statt ersetzen!

✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag

✓ Holzfenster nie mehr streichen

40 Jahre

PORTAS-Fachbetrieb Lorenz
Studio Borna • Deutzener Str.14 • 04552 Borna
Montags von 9.00 - 17.00 Uhr sowie jeden
1. Samstag im Monat 9.00 - 12.30 Uhr.

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an: 0 34 33 / 20 85 44

ALNO

KÜCHENWELTEN

pino

impuls

wellmann

www.alno-leipzig.de

Treten Sie ein ...
in Ihre neue Küche!

Neu im Sortiment

Küchen ab 2.999,- Euro

Ob Modern oder Landhausstil, in Ihrem ALNO-Küchenstudio in Dölzig finden Sie eine Riesenauswahl an **MARKENKÜCHEN AB WERK!**

Unser Service auf einen Blick:

- Computerplanung in 3-D
- Koordination der Gewerke
- Aufmaß-Service vor Ort
- Installation
- pünktliche Lieferung
- persönliche Geräteeinweisung

Mit der neuen 3D-Planung im ALNO-Küchenstudio erleben Sie Ihre Küche als würden Sie schon darin stehen. Im abgedunkelten Projektionsraum nehmen wir Sie mit auf die Reise in ihre eigene Küche – lebensgroß und in Farbe! Fronten, Abstände, Farben und winzige Details werden originalgetreu und in 3D sichtbar.

Inhaberin: Elke Richter
Mörizscher Str. 27
04435 Schkeuditz-Dölzig
Tel. 03 42 05 - 42 66 80
Fax 03 42 05 - 42 66 86
E-Mail: alno-leipzig@gmx.de
(Gewerbegebiet an der A9 Abfahrt Leipzig-West / B181 Richtung Leipzig)

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Dachdeckermeister Heiko Grimm – 20 Jahre Erfahrung

Extreme Wetterverhältnisse treten immer öfter auf und jedes mal bängen Hausbesitzer um die Stabilität ihrer Dächer. Pfusch und unordentliche Arbeit sind hier fehlt am Platz. Daher ist das Fachwissen und die Sorgfalt eines erfahrenen Dachdecker unumgänglich für ein wind- und wetterfestes Gebäude. Oftmals zählen auch Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik zu den Aufgabenbereichen der Fachmänner. Mit der technischen Entwicklung in den vergangenen Jahren sind die Anforderungen an unsere Hausdächer und ihre Konstruktion gewachsen. Photovoltaikanlagen sind hier ein gutes Beispiel, da durch sie extra Lasten entstehen, die die Stützbalken und der Dachstuhl abfangen und verteilen müssen. Der Betrieb von Heiko Grimm wurde 1993 von seinem Vater gegründet. „Ich selber übernahm



Lose Schindeln werden zur Gefahr (Foto: Pixelquelle)

das Unternehmen 1995, nachdem mein Vater verstarb“, erzählt Heiko Grimm unserer Redaktion. „Anfangs habe ich den Betrieb alleine geführt. Bis dann nach seiner Armeezeit mein Bruder hinzu gestoßen ist. Seitdem führen wir gemeinsam den Betrieb. 2000 habe ich meine Meisterschule abgeschlossen.“ Heute arbeiten hier ein Meister, eine Bürokräft, drei ausgebildete Dachdecker und zwei Helfer. Zu seinem angebotenen Leistungen zählen Steildacheindeckungen, Flachdacheindeckungen, Fassadenverkleidungen, Dachklempnerarbeiten und Gerüstbau. Zudem kümmert sich hat sich der Dachdeckermeister aus Lützen mit seinem Team um alte renovierungsbedürftige Schornsteine und installiert auf Wunsch und nach ausführlicher Planung neue Schornsteinsysteme am Haus. Steht der ein oder andere Baum in schwieriger Lage, können Heiko Grimm und seine Männer diesen auch mit Genehmigung fällen.

In den vergangenen Jahren war das Team von Dachdecker Grimm meist in der Region von Lützen bis hin nach Halle tätig. Sie hatten aber auch schon Aufträge in Berlin, Nürnberg und Hamburg. Hat Ihr Dach einen Reparatur nötig oder erwägen Sie die Installation von einer Solaranlage oder schönen Dachfenstern? Heiko Grimm und sein Team können Sie ausführlich beraten, Ihnen die verschiedenen Systeme und Materialien präsentieren und Ihnen deren Vor- und Nachteile erklären.

red



Solaranlage vom Fachmann installiert (Foto: Pixelquelle)

Bauunternehmen SAUERMANN

0177 4117009 Seit 1975 immer am Bau

Innungsfachbetrieb
Miltitzer Dorfstraße 1
04205 Leipzig/Miltitz
Tel.: 0341 94115 -66 / -67
Fax: 0341 94115 - 68
E-Mail: bauteam-sauermann@t-online.de
www.bauteam-sauermann.de

- Hoch-, Tief- und Ausbau
- Sachverständigengutachten
- Bauplanung und -koordinierung
- individueller Eigenheimbau
- Denkmalschutz und -sanierung
- Radlader, Bagger, Kipper (auch am Wochenende)
- Bauwerkstrockenlegung
- Problem- und Sonderlösungen
- Kläranlagen, Zisternen, Kanal- und Abflussrohre

DACHDECKER-INNUNG
Sachsen-Anhalt-Süd

DACHDECKERBETRIEB GRIMM GbR
Heiko & Ronny Grimm

Merseburger Straße 3 • 06686 Lützen
Tel.: 034444 22333 • Fax: 034444 41930
E-Mail: dach.grimmgbr@t-online.de

Asmus Industrie-Service ®

Fertigung von Zaun- und Toranlagen aus Stahl, Edelstahl und Aluminium, Balkon- und Treppenanlagen, Carports, Lieferung und Einbau von Garagentoren, Geländer sowie individueller Stahlbau – preiswerte deutsche Handwerksqualität vom zertifizierten Schweißfachbetrieb.

SL Zertifizierter Schweißfachbetrieb nach DIN/EN-V4113-3

Kontaktieren Sie uns, wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot, gern auch vor Ort.

Frühjahrsaktion 30% Rabatt bis 30.04.2014

An der Schachtbahn 18 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 417613 • E-Mail: otto@asmus-wind.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Steildächer-Leichtdach mit nur 6,7 kg/m²?

Ja, so etwas gibt es! Und auch noch ästhetisch schön!

Als Mitglied der Dachdecker-Innung Leipzig sehen Dachdeckermeister Tilo Lehmann und seine Mitarbeiter ein Dach nicht nur mit dem Auge zur Regensicherheit. Er berät seine Kunden insbesondere auch zu architektonisch ansprechenden und langlebigen Dachdeckungen. Dabei ist es ihm wichtig dem „Geschmack“ des Kunden bezüglich der gestalterisch prägenden Vielfalt der Dachdeckungsmaterialien und Farben nahe zu kommen und entsprechend zu beraten, dazu nimmt er sich persönlich gern die Zeit und kommt stets selbst zum Kunden. Oft gibt es auch Einschränkungen in der Belastbarkeit der Dachstühle. Doch hier weis er Abhilfe!

Insbesondere wenn sehr leichte Dachdeckungen als erste Option gefragt sind. So zum Beispiel bei so genannten „DDR-Schindeldächern“ mit meist nur geringer statischer Belastbarkeit durch deren Brettbinderkonstruktionen. Kostengünstig ist, wenn vorhanden, dass dabei die „alten“ Schindeldeckungen oft nicht erst zurückgebaut und als Sonderabfall teuer entsorgt werden müssen! Wenn man bedenkt das Dachdeckungen mit Dachpfannen mind. 40 kg/m², Biberschwanzdeckungen gut 60 kg/m² Dachlast aufweisen, ist hier das Decra-Leichtdach Classic mit nur 6,7 kg/m² fast ein Muss. Und es geht noch leichter: das Decra-Leichtdach Elegance mit nur 4,5 kg/m². Und jetzt kommt das Besondere: Dachneigungen ab 10°, auch 8° sind kein Hindernis! Das Decra-Dachsystem ist in vielen Farben, Oberflächenstrukturen und sogar als Akustic-Platte zur Absenkung von Außengeräuschen durch seine Firma in Verwendung.



Hier ist Fachwissen gefragt

Zusätzlich sind auch energetische Dachdämmungen für den Dachdeckungs-Fachbetrieb Tilo Lehmann stets im Blickfeld. Mit seinen Dämmsystemen auf dem Sparren erreicht er das 0% Wärmedämmverlust im Dachbereich die Heizkosten der Kunden oft stark minimieren können. In mehr als 20 Jahren haben die Mitarbeiter des Dachdeckungs-Fachbetriebes Tilo Lehmann aus Frankenheim, einem Ortsteil von Markranstädt, sehr viele Referenzen aufzuweisen.

Flachdachabdichtungen, Dachfenstereinbau, Steildachdeckungen, Terrassenabdichtungen mit Flüssigkunststoff, Bekleidungen an Dachgauben und Kaminen mit z. B. Naturschiefer, Schieferarbeiten, Holzbauarbeiten an Dächern, Bauklempnerarbeiten, Dachentwässerungen und vieles mehr erhalten Sie aus einer Hand. Sehr wichtig: Dachreparaturen. Hierauf sind die Mitarbeiter vom Dachdeckungs-Fachbetrieb Tilo Lehmann ebenso spezialisiert.

Text & Foto: Tilo Lehmann



Tilo Lehmann

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN

– Dachdeckermeister –



- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
 OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 4 49 90 14

HOLZARBEITEN

STEFFEN SCHMIDT - ZIMMERERMEISTER

SCHMIDT

Albersdorfer Weg 19
04420 Markranstädt
Tel.: 034205 83666
Fax: 034205 83666
Mobil: 0176 10216808

Meine Leistungen

- Carports (klassische Bauweise, Fachwerk traditionell, exklusiv)
- handwerklicher Holztreppenbau
- Wintergärten, Tore
- Eingangsüberdachungen
- Terrassenüberdachungen
- Reparaturen jeglicher Art u.v.m.

info@holzarbeiten-schmidt.de • www.holzarbeiten-schmidt.de



Meisterbetrieb Merkel

Glas- & Gebäudereinigung

Liebe Kunden wir bieten Ihnen:

Fenster-, Schaufenster-, Glasfassadenreinigung / Schutt-Kleintransporte
 Solaranlagen-Reinigung / Hausmeisterdienste / Winterdienst
 Gebäude-, Bau-, Grundreinigung / Teppichreinigung
 Wohnungsreinigung / Entsorgung von Gartenabfällen
 Baumschnitt mit eigenem Fuhrpark

Haus und Hof geputzt und blitzblank, Meisterbetrieb Merkel sei Dank.



Telefon 034205 85112 • Fax 034205 85337 • Mobil 0177 231118
 Hauptstraße 32 • 04420 Markranstädt/OT Quesitz
 www.gebaudereinigung-merkel.de • info@gebaudereinigung-merkel.de

TRAUER

Nachruf für Heinz Becker



Heinz Becker

Traurig berichten wir darüber, dass der langjährige Bewohner des „Betreuten Wohnens im Seniorenpark Am Grünen Zweig“, Herr Heinz Becker am 28.2.2014 verstorben ist. Herr Becker ist am 01.11.2004 ins betreute Wohnen gezogen. Er hatte ein erfülltes Berufsleben als Kunsterzieher, der selbst auch künstlerische Ambitionen pflegte. Zeitlebens war er ein Freund der Musik und der bildenden Künste. Er hat selbst Aquarelle und Zeichnungen angefertigt, dabei orientierte er sich an der Natur und Landschaftsmotiven. Seine Bilder haben das Haus „Am Grünen Zweig“ geschmückt. Teile seiner Arbeiten sind in einer Sonderausstellung im Seniorenpark „Am Grünen Zweig“ gezeigt

worden. Herr Becker freute sich, dass er zusammen mit seiner Ehefrau nun fast 10 Jahre im Seniorenpark „Am Grünen Zweig“ leben durfte und ein gemeinsamer Alltag möglich war

Herr Becker hat gern gesungen und bereicherte die gemeinsamen Feste mit seiner Stimme. Leider waren seine letzten Lebensjahre beschwert durch eine chronische Atemwegserkrankung und Spätfolgen von Kriegsverletzungen, die ihn sehr belasteten.

Herr Becker war gern in der Mitte der Bewohner. Sie werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Text und Foto: Seniorenpark „Am Grünen Zweig“

Unserer langjähriger Bewohner des Betreuten Wohnens

Heinz Becker

* 01.05.1926 † 28.02.2014

ist nach langer Krankheit verstorben.

Er ist am 01.11.2004 in den Seniorenpark „Am Grünen Zweig“ eingezogen und wir hatten ihn als geselligen und freundlichen Menschen sehr gerne in unserer Mitte.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.



Seniorenpark „Am Grünen Zweig“
Betreutes Wohnen

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Tod meines Mannes, guten Vaters, Schwiegervaters, Opa und Bruder

Dieter Hanisch

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Vikar Pohl, dem Blumengeschäft Zimmeler und dem Bestattungsdienst Hoensch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Agnes Hanisch, im Namen aller Angehörigen
Altranstädt, im März 2014

Danksagung

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Mutti

Elfriede Schellbach

möchten wir uns auf diesem Wege, bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem „Pflegedienst Engel“, Frau Dr. Hildebrand und dem Redner Herrn Gritsch. Weiterhin bedanken wir uns beim Bestattungsinstitut Zetzsche und seinem Mitarbeiter Herrn Steffen Pauli für ihre hilfreiche Unterstützung.

In stiller Trauer

Ingrid und Martina mit Familie und allen Angehörigen.
Markranstädt, im Februar 2014

Bestattungsinstitut Zetzsche

Hast nie geklagt, hast stets geschafft, gar manchmal über Deine Kraft. Hast uns geliebt, umsorgt, bewacht. Allen hast Du gern gegeben, immer helfen war Dein Streben. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.

Ilse Däbritz

geb. Herrmann
* 04.12.1924 † 04.03.2014

In großer Dankbarkeit
Deine Kinder Christine, Hildegard und Heidrun mit Familie im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 22.03.2014, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Altranstädt statt. Von Blumen und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Zetzsche

*Der Glaube tröstet,
wo die Liebe weint.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder

Gerhard Kröning

19.02.1935 - 12.02.2014

In stiller Trauer

Hella Kröning
im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung fand in Worbis statt.

Familienanzeigen im Amtsblatt

Sie möchten sich gern bei den vielen Gratulanten, z. B. zur Geburt Ihres Kindes, zur Hochzeit, Jugendweihe, Konfirmation, zum Schulanfang, Geburtstag oder Jubiläum bedanken – mit einer Familienanzeige im **Markranstädt informativ** erreichen Sie alle.

Ebenso wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten.

Dazu können Sie uns direkt kontaktieren:

Frau Jana Fiedler, DRUCKHAUS BORNA
 telefonisch: 03433 207328
 per E-Mail: misj@druckhaus-borna.de
 oder persönlich bei einer der Anzeigenannahmestellen (Elly's Blumenkorb sowie die Bestattungsunternehmen) nachfragen.

ANNAHMESTELLE FÜR FAMILIENANZEIGEN



Inh. Elke Haenel
 Markranstädter Markt-Arkaden
 Telefon & Fax 034205 18396

ANNAHMESTELLEN FÜR TRAUERANZEIGEN



vetter
 BESTATTUNGEN

Inh. Klaus Vetter
 Leipziger Straße 36
 Telefon 034205 88407



Berger
 Bestattungen

OT Frankenheim
 Dölziger Straße 14
 Telefon 0341 9411490



Zetzsche
 BESTATTUNGSINSTITUT

Tag & Nacht
 Lützner Straße 13
 Telefon 034205 84523



HOENSCH
 Bestattungsdienst

OT Altranstädt
 Ranstädter Str. 7
 Telefon 0341 244144

HOENSCH
Bestattungsdienst
Tag & Nacht
Tel.: 0341 244144
 Ranstädter Str. 7
 04420 Markranstädt OT Altranstädt
 Waldbaurstr. 2a
 04347 Leipzig / Schönefeld

Bestattungsvorsorge-Regelung

Zetzsche
 BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt
 Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**

vetter
 BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung
 Klaus Vetter
 Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
 Erledigung aller Formalitäten
 Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07

Florian Peschel
 Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
 Fensterbänke • Restaurationen
 Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
 Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

<p>■ Hauptstraße 46 04420 Quesitz Tel.: 034205 58791 Fax: 034205 44672</p>	<p>■ NL/04420 Markranstädt Lützner Straße 63 Tel.: 034205 87710 Fax: 034205 88307</p>
<p>■ NL/04435 Dölzig Frankenheimer Str. 33 Tel.: 034205 418175</p>	<p>■ NL/04179 Leipzig Hans-Driesch-Straße 40 Tel.: 0341 4424951</p>

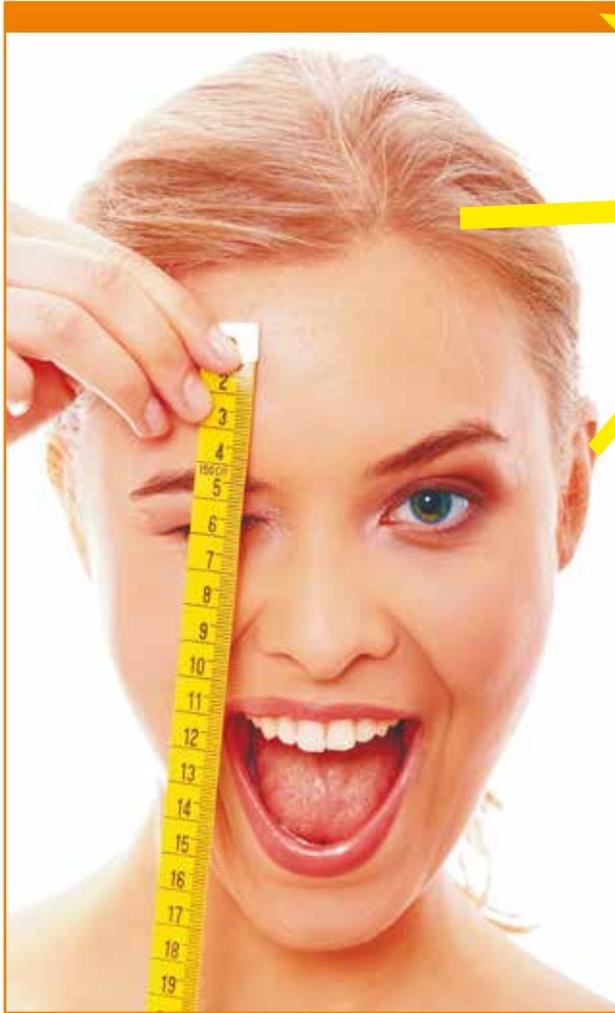
Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

Berger
 Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch

04420 Frankenheim • Dölziger Str. 14
 ☎ (0341) - 94 11 490
 oder (0171) - 99 11 115



%
nur ganz kurz
**FRÜHLINGS-
spezial**

Fitness mit:
Analyse,
Beratung,
Training!

NUR IM MÄRZ!

4 Monate mit Fitness-Garantie:
einmalig 139 € ohne weiter Vertragsbindung!
Inkl. Analysen: Rücken o. Stoffwechsel mit Beratung!

BESSER MESSEN, GESÜNDER TRAINIEREN!
Weitere Infos im Studio, oder www.med4fit.de, Einstieg nur im März 2014!

MEHR VIELFALT AUF 800 qm!
MED4FIT.de
medical studio

ZENTRUM - MARKRANSTÄDT - TEICHWEG 16
Tel.: 034205 411 311, www.med4fit.de, **offen:** Mo.-Fr. 9-13 & 15.30-21.30 Uhr
Mi. 9-21.30 Uhr, Sa. 14-18 / So. 10-14 Uhr



Ein Bild von einem Auto
Auto Bild Testsieger!



Der neue Mazda3

Ein Design, das den Atem raubt. Effizienz und Funktion, die begeistern. Das sagt auch die Auto Bild. Der neue Mazda3 überzeugt auf ganzer Linie und fährt im Vergleichstest mit einem überragenden Sieg an seinen Konkurrenten vorbei auf Platz 1.³⁾ Überzeugen Sie sich selbst bei einer Probefahrt!

Barpreis € **16.990¹⁾** Jetzt für monatlich € **99²⁾**

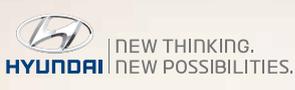
Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin	1. monatliche Rate €	95,38
Barzahlungspreis €	16.990	
Anzahlung €	3.999,00	46 Folgeraten á €
Nettodarlehensbetrag €	12.091,00	Schlussrate €
Gebundener Sollzinssatz %	0,00	7.441,62
Effektiver Jahreszins %	0,00	Laufzeit gesamt Monate
		48
		Gesamtbetrag der Teilzahlungen €
		12.091,00

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,5 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km. CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 119 g/km.

1) Barpreis für einen Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin. 2) Mazda VarioOption-Finanzierung, ein Finanzierungsbeispiel der Mazda Finance - einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Widerrufsrecht gemäß § 495 BGB. Preise jeweils inkl. Überführungsgeld und zzgl. Zulassungskosten. Angebot ist gültig für Privatkunden. 3) www.autobild.de; Heft 39, Ausgabe 27.09.2013. Im Vergleichstest mit Honda Civic und Ford Focus. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

FREYDANK
Auto Freydank GmbH & Co. KG www.auto-freydank.de

Sandberg 30 - 04178 Leipzig Tel. 0341 / 94 52 - 0



ALLES EASY!

Die Modelle der FIFA World Cup™ EDITION
> zu günstigen Konditionen > mit hohen Preisvorteilen

**Der Hyundai i30 1.4 (5-Türer) FIFA World Cup™ EDITION
Ab 14.990,- EUR**

- ✓ Klimaanlage mit kühlbarem Handschuhfach
- ✓ CD-Radio mit MP3-Funktion, USB- und AUX-Anschluss
- ✓ Einparkhilfe hinten
- ✓ 15-Zoll-Leichtmetallfelgen u.v.m.



Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,1 - 4,0 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 143 - 104 g/km; Effizienzklasse C - A+.

Fahrzeugaussstattungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. * 5 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bestimmungen); 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modellabhängige Sonderregelungen.

FREYDANK
Auto Freydank GmbH & Co. KG www.auto-freydank.de

Geithainer Straße 58 - 04328 Leipzig - Tel. 0341 / 65 99 30
Am Osthang 15 - 04178 Leipzig - Tel. 0341 / 9 45 21 54